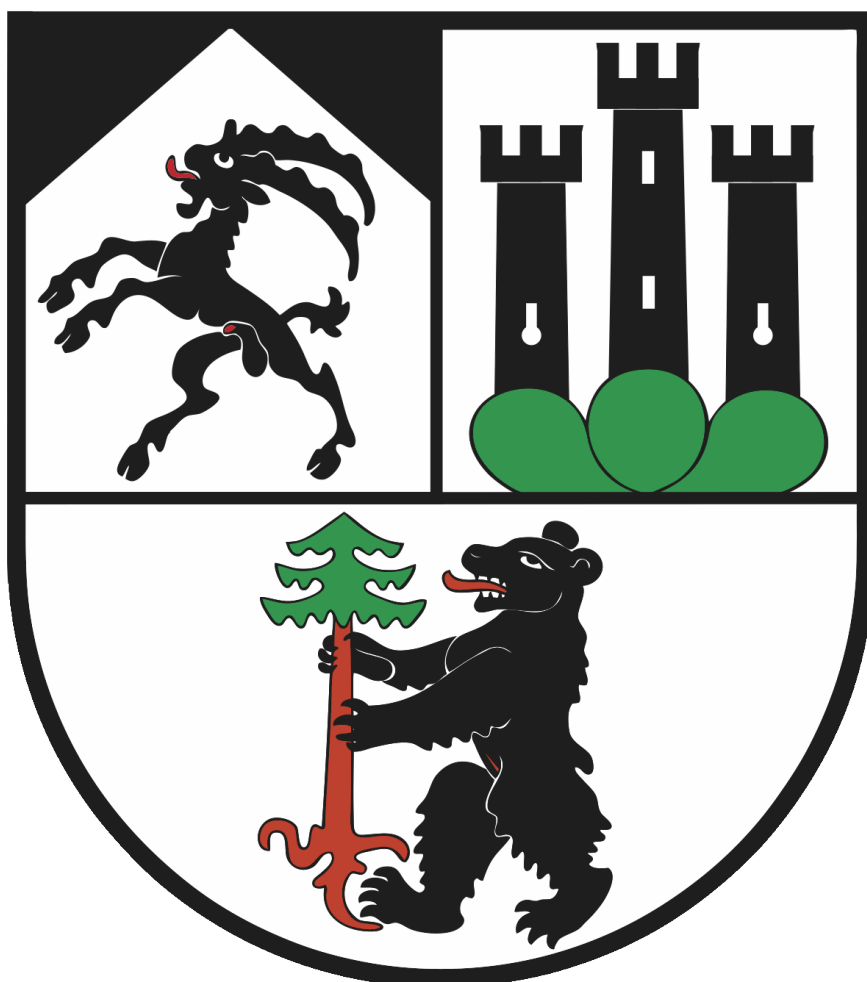


Cumün da Zernez

QUINT CUMÜNAL 2024



REGISTER

1. Introducziun

Register.....	2
Prolog al quint cumunal	3
Statistica da la controlla d'abitants	4

2. Bilantsch

Bilantsch detaglià	5 – 9
--------------------------	-------

3. Quint da success

Finanziaziun	10
Attest da success sur trais s-chalins	11
Rendaquint tenor geners	12
Rendaquint tenor funcziuns	13
Rendaquint detaglià	14 – 35

4. Quint d'investiziun

Rendaquint detaglià	36 – 39
---------------------------	---------

5. Resultats ed agiunta al quint

Quint da circulaziun da munaida (Geldflussrechnung)	40
Agiunta al quint cumunal, tenor agen register	41 – 55
Cifras indicativas	56 – 57

6. Rapports

Rapport da revisiun Lischana Fiduziari SA.....	58
Rapport da la cumischiun sindicatoria	59

Prolog al quint cumünal 2024

Stimadas votantas, stimats votants

I'ns fa grond plaschair da pudair preschentar il rendaquint cumünal per l'on 2024. In seguit chattan Ellas/Els infuormaziuns generalas davart il bilantsch, il quint da success ed il quint d'investiziuns, sco eir davart la situaziun finanziaria dal cumün.

BILANTSCH

La summa dal bilantsch s'augmainta da 54'476'436 chf sün nouv 58'843'122 chf (plus 4,37 miu.).

Pro las activas s'ha la facultà finanziaria augmantada per 1'414'309 chf sün 20'111'076 chf. La facultà administrativa s'ha augmantada per 2'952'377 chf ed importa nouv 38'732'046 chf.

Pro las passivas s'ha augmantà il chapital ester per 974'449 chf ed importa nouv 22'288'912 chf. Il chapital agen s'ha augmantà per 3'392'237 chf sün nouv 35'554'210 chf, da quals 5'698'409 chf pertoccan las finanziaziuns specialas.

Il chapital es parti sü in 40% chapital ester e 60% chapital agen quai chi'd es ün megl dramaint dad 1% invers l'on avant.

Ils debits da banca a lunga vista s'han diminuìs invers l'on avant per 300'000 chf ed importan per la fin da l'on 18'300'000 chf. Quist import es amo adüna fich ot. Pel surpuntamaint dals mezs liquids d'eira gnü tut sü amo ün impraist a cuorta vista (fin la mità da marz) da 1'000'000 chf.

QUINT DA SUCCESS

Il quint da success 2024 serra pro entradas da 25'809'903 chf e cun sortidas da 22'649'817 chf cun ün guadogn net da 3'160'086 chf, dimena raduond 2,58 miu. daplü co previs. Las amortisaziuns per l'on 2024 importan 1'063'943 chf e las reservas nettas per finanziaziuns specialas 443'814 chf.

Il grond guadogn es principalmaing da declerar cun entradas implü illa funcziun «9 finanzas ed impostas» da raduond 3,1 miu. daplü co previs. Da quistas entradas implü pertoccan 1,5 miu. la partiziun 9503 «Rechav our da drets d'aua». Implü esa gnü spargnà consequentamaing in tuot las differentas partiziuns. Las strasoras da la stà 2024 han chaschunà cuosts da raduond 485'000 chf.

QUINT D'INVESTIZIUN

Il quint d'investiziun pel 2024 serra pro sortidas da 5'113'587 chf ed entradas da 1'097'268 chf cun ün import d'investiziuns nettas da 4'016'319 chf. Las posiziuns las plü grondas sun la sanaziun da la sarinera da Zernez ed il cuntschet da protecziun Sosa cun cuosts nets da 2,56 miu. (50% dals cuosts totals).

FINANZIAZIUN

L'aigna finanziaziun pel 2024 importa 4'443'601 chf. Cun trat giò las investiziuns nettas da 4'016'319 chf resulta ün cashflow da 427'282 chf (grà d'aigna finanziaziun importa 111%).

Tenor las cifras indicativas importa il debit pro abitant per 31 december 2024 2'040 chf. Per 31 december 2023 importaiva il debit net pro abitant amo 2'329 chf, quai chi'd es üna diminuaziun da 289 chf.

Nus vessan grond plaschair d'As pudair bivgnantar a la radunanza da rendaquint als 4 gën 2025.

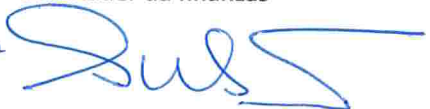
Zernez, in mai 2025

Il president cumünal



Domenic Toutsch

Il manader da finanzas



Erich Sulser



Statistica d'abitants

populaziun per 31 december 2024

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Svizzers						
Vaschins domiciliats	506	500	497	491	493	486
Vaschins dal chantun domiciliats	472	458	456	446	454	451
Citadins svizzers domiciliats	<u>258</u>	<u>259</u>	<u>267</u>	<u>286</u>	<u>310</u>	<u>310</u>
<i>Populaziun svizra permanenta</i>	1236	1217	1220	1223	1257	1247
Dmurants d'eivna Svizzers	26	26	21	24	19	16
Esters						
Domicilants	113	119	122	128	130	130
Esters cun domicil annual	<u>145</u>	<u>144</u>	<u>162</u>	<u>162</u>	<u>166</u>	<u>181</u>
<i>Populaziun esters permanenta</i>	258	263	284	290	296	311
Dmurants temporaris	44	38	41	41	57	52
Asilants/fügitivs	2	3	1	1	0	0
<i>Total esters</i>	304	304	326	331	353	363
Dmurants d'eivna esters	1	3	4	5	4	4
Cunfinaris	182	181	210	217	241	258
Total svizzers ed esters						
Total populaziun permanenta						
(svizzers ed esters)	1494	1480	1504	1513	1553	1558

Structura d'età (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
65 ons e plü vegls	357	367	378	378	390	387
50 ons - 64 ons	332	335	338	335	348	342
20 ons - 49 ons	522	500	511	524	538	549
1 on - 19 ons	283	278	277	276	277	280
Total	1494	1480	1504	1513	1553	1558

Populaziun tenor sex (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Masculin	762	736	748	751	771	782
Feminin	732	744	756	762	782	776
La plü veglia abitanta da Zernez es da l'on	1923	1923	1923	1923	1924	1924
Il plü vegl abitant da Zernez es da l'on	1923	1926	1927	1927	1927	1927
Naschentschas	(total svizzers esters)	10 7 3	8/6/2	9/7/2	9/8/1	8/6/2
Mortoris	(total svizzers esters)	14 13 1	14/13/1	13/10/3	17/16/1	8/8/0
						19/18/1



Bilantsch

pels 31.12.2024

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2024	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2024
			Augmait	Reducziun	
1	A C T I V A S	54'476'436.29	65'809'256.57	61'442'570.88	58'843'121.98
10	Facultà finanziaria	18'696'767.71	58'103'021.36	56'688'712.60	20'111'076.47
1000	Chascha	4'725.60	45'857.95	45'433.95	5'149.60
10000.01	Chascha cumünala	663.90	43'493.85	42'048.10	2'109.65
10001.01	Chascha gestiuns tecnicas	796.70	2'364.10	2'120.85	1'039.95
10001.02	Chascha bogn da famiglia	3'265.00		1'265.00	2'000.00
1001	Posta	78'305.91	537'505.87	538'107.75	77'704.03
10010.01	Schec postal - 70-887-1	78'305.91	537'505.87	538'107.75	77'704.03
1002	Banca	1'353'310.55	35'027'689.36	34'291'904.76	2'089'095.15
10020.01	BCG CG 135.201.600 - quint curraint	538'718.67	22'922'847.56	22'106'545.78	1'355'020.45
10020.12	BREVM 14139.01 - quint curraint	591'562.78	11'600'435.87	11'673'235.35	518'763.30
10020.21	ABS 334.840.100-08 - quint curraint	14'220.15	503'000.00	497'655.10	19'565.05
10021.10	BREVM - cauziun Sosa Gera SA	20'935.40	161.64		21'097.04
10021.13	BCG - deposit forestal SWISSGRID	185'183.11	651.75	13'125.90	172'708.96
10027.01	BREVM 14139.46 - quint curraint EURO	2'690.44	592.54	1'342.63	1'940.35
1010	Rechav our da furniziun e prestaziun	5'527'161.35	10'012'903.73	9'540'617.75	5'999'447.33
10100.01	Debiturs	2'309'021.80	5'400'443.60	6'160'978.20	1'548'487.20
10100.15	Debiturs manuals	3'275'326.70	4'409'029.52	3'275'326.70	4'409'029.52
10100.99	Rectificaziun da la valor da debiturs (Delkredere)	-161'500.00	45'500.00		-116'000.00
10101.01	Imposta da squint	104'312.85	157'930.61	104'312.85	157'930.61
1011	Quints curraints cun terzs	879'682.51	4'592'513.71	4'338'908.69	1'133'287.53
10110.01	Conto da rendaint abx-tax	59'278.45	1'971'315.81	1'894'252.01	136'342.25
10110.21	Conto da rendaint HOST	8'259.74		4'992.00	3'267.74
10111.02	La Regiun EBVM	-16'017.65	356'017.65	314'928.96	25'071.04
10112.01	EE-Energia Engiadina - forza Zernez	828'161.97	2'168'586.25	2'028'141.72	968'606.50
10112.02	EKW - Sanierung PCB-Belastung im Spöl	0.00	96'594.00	96'594.00	0.00
1012	Dabuns d'impostas	217'064.15	4'481'658.70	4'497'515.95	201'206.90
10120.01	Debiturs impostas abx-tax	228'564.15	4'481'658.70	4'498'415.95	211'806.90
10120.99	Rectificaziun da la valor debiturs impostas	-11'500.00		-900.00	-10'600.00
1015	Quints curraints interns	92'867.80	344'864.00	343'420.40	94'311.40
10150.11	PEB - dabun	90'612.80			90'612.80
10155.10	Quint curraint CDI	2'255.00	344'864.00	343'420.40	3'698.60
1016	Prefinanziazziuns per affars administrativs	112'192.70	8.30	7'201.00	105'000.00
10160.03	Literatura: Fö - P. Grimm	342.70	8.30	351.00	0.00
10160.04	Literatura: Fö Fö - S. Mahlknecht	6'850.00		6'850.00	0.00
10160.80	Prefinanziazziun Zernez Energia 2020	105'000.00			105'000.00
1019	Ulteriurs dabuns	66'149.45	211'060.55	202'501.35	74'708.65
10192.91	Debitur IPV - imposta plü valor	66'149.45	211'060.55	202'501.35	74'708.65
1023	Festgelder		2'500'000.00	2'500'000.00	
10230.01	BCG, impraist a cuorta vista	0.00	2'500'000.00	2'500'000.00	0.00
1040	Limitaziun dal quint activ	3'576'188.99	248'301.69		3'824'490.68
10400.01	Limitaziun dal quint activ - quint da success	3'576'188.99	248'301.69		3'824'490.68



Cumün da Zernez

Bilantsch

pels 31.12.2024

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2024	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2024
			Augmait	Reducziun	
1060	Marchanzia	263'878.70	30'657.50		294'536.20
10600.01	Inventar da laina forestal	237'238.70	22'627.50		259'866.20
10600.02	Inventar öli/ziplas provedimaint central da chalur	26'640.00	8'030.00		34'670.00
1071	Investiziuns cun fit	1'600'000.00		200'000.00	1'400'000.00
10710.03	Impraist a la OELL SA	1'600'000.00		200'000.00	1'400'000.00
1080	Terrain facultà finanziaria	1'844'840.00			1'844'840.00
10800.01	Terrain dal possess finanzia	1'844'840.00			1'844'840.00
1084	Stabilimaints facultà finanziaria	3'080'400.00	70'000.00	183'101.00	2'967'299.00
10840.01	Stabilimaints dal possess finanzia	2'819'000.00	61'400.00	183'101.00	2'697'299.00
10841.01	Cunpropietats dal possess finanzia	261'400.00	8'600.00		270'000.00
14	Facultà administrativa	35'779'668.58	7'706'235.21	4'753'858.28	38'732'045.51
1403	Indrizs da construcziun bassa	8'042'208.77	2'402'176.73	922'855.67	9'521'529.83
14030.01	Infrastructura da construcziun bassa	2'389'875.43	306'137.80		2'696'013.23
14030.99	Rectificaziun da la valur construcziun bassa	-278'801.70		67'354.85	-346'156.55
14031.01	Provedimaint d'aua	235'842.12		82'561.55	153'280.57
14031.99	Rectificaziun da la valur provedimanit d'aua	-40'767.30	35'874.60	3'804.80	-8'697.50
14032.01	Provedimaint d'aua suos-cha	493'144.78		108'576.25	384'568.53
14032.99	Rectificaziun da la valur prov. d'aua suos-cha	-144'480.60		11'036.50	-155'517.10
14033.01	Provedimaint d'immundizchas	97'849.85			97'849.85
14033.99	Rectificaziun da la valur prov. d'immundizchas	-12'231.25		2'446.25	-14'677.50
14034.01	Provedimaint electric	3'368'739.43	1'507'637.97	385'917.68	4'490'459.72
14034.99	Rectificaziun da la valur provedimaint electric	-520'099.85		102'111.45	-622'211.30
14035.01	Provedimaint central da chalur	2'559'423.64	537'229.66	46'230.35	3'050'422.95
14035.99	Rectificaziun da la valur prov. da chalur	-398'763.80		91'693.05	-490'456.85
14036.01	Fibr'optica Zernez	315'303.07	15'296.70	9'500.00	321'099.77
14036.99	Rectificaziun da la valur fibr'optica Zernez	-22'825.05		11'622.94	-34'447.99
1404	Stabilimaints facultà administrativa	11'645'030.97	20'000.00	447'635.10	11'217'395.87
14040.01	Stabilimaints dal possess administrativ	12'743'083.07	20'000.00	49'848.00	12'713'235.07
14040.99	Rectificaziun da la valur stabilimaints d'administraziun	-1'098'052.10		397'787.10	-1'495'839.20
1406	Mobiglias facultà administrativa	674'999.62	613'025.50	349'955.50	938'069.62
14060.01	Mobiglias dal possess administrativ	1'307'631.52	413'669.65	199'355.85	1'521'945.32
14060.99	Rectificaziun da la valur mobiglias d'administraziun	-632'631.90	199'355.85	150'599.65	-583'875.70
1407	Implants in fabrica facultà administrativa	10'421'678.47	4'503'435.08	2'715'196.91	12'209'916.64
14070.01	Indrizs in fabrica	10'421'678.47	4'503'435.08	2'715'196.91	12'209'916.64
1409	Ulteriurs bain mobigliars	153'174.45		10'596.60	142'577.85
14090.01	Ulteriurs bains materials	212'687.40			212'687.40
14090.99	Rectificaziun da la valur ulteriurs bains materials	-59'512.95		10'596.60	-70'109.55
1429	Ulterius bain immaterials	393'760.30	66'729.10	146'750.70	313'738.70
14290.01	Ulteriurs bains immaterials	780'482.35		66'729.10	713'753.25
14290.99	Rectificaziun da la valur d'ulteriurs bains immaterials	-386'722.05	66'729.10	80'021.60	-400'014.55

**Bilantsch**
pels 31.12.2024

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2024	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2024
			Augmaint	Reducziun	
1442	Impraists a cumüns ed associaziuns cumünalas	1'113'800.00		25'000.00	1'088'800.00
14420.01	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2064	1'000'000.00		25'000.00	975'000.00
14420.02	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2024	100'000.00			100'000.00
14420.03	Impraist sainza fit a la mENSA	13'800.00			13'800.00
1454	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00			150'000.00
14540.01	Contribuziuns fundamentalas	150'000.00			150'000.00
1455	Aczias e partecipaziuns dal cumün	3'185'016.00	100'868.80	135'867.80	3'150'017.00
14550.01	Aczias possess administrativ * detagls tenor agiunta al rendaquint	3'280'864.00	99'868.80	1'000.00	3'379'732.80
14550.99	Rectificaziun da las valurs d'aczias	-95'848.00	1'000.00	134'867.80	-229'715.80



Bilantsch

pels 31.12.2024

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2024	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2024
			Augmait	Reducziun	
2	P A S S I V A S	54'476'436.29	34'933'986.05	30'567'300.36	58'843'121.98
20	Chapital ester	22'314'463.21	27'646'257.04	26'671'807.90	23'288'912.35
2000	Impegns curraints da prestaziuns	2'706'217.58	18'685'506.03	18'217'013.01	3'174'710.60
20000.01	Crediturs	2'624'667.33	18'492'492.07	18'056'800.35	3'060'359.05
20000.02	Creditur imposta plü valur	81'550.25	175'051.16	142'090.71	114'510.70
20001.04	Imposta a la funtana impiegats	0.00	17'962.80	18'121.95	-159.15
2001	Quints curraints cun terzs	314'625.03	1'078'075.91	1'301'891.57	90'809.37
20010.10	Quint curraint corp. evangelica abx-tax, Zernez	11'704.10	224'357.55	226'550.55	9'511.10
20010.13	Quint curraint corp. catolica abx-tax, Zernez	8'634.70	134'647.55	133'402.75	9'879.50
20010.30	Quint curraint corp. evangelica chantunala	2'743.90	52'347.35	52'857.10	2'234.15
20010.50	Quint curraint corp. da vaschins	17'254.40	2'933.60	2'835.60	17'352.40
20011.02	Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)	219'722.60	663'789.86	880'722.60	2'789.86
20012.02	Cult. fossa Sonderegger/Clavuot	949.35			949.35
20012.11	Chascha da scolars	50'255.91		2'162.90	48'093.01
20012.23	NATIONALPARK BIKE MARATHON	3'360.07		3'360.07	0.00
2005	Quints curraints interns	6'507.70	4'301'021.95	4'301'166.30	6'363.35
20053.01	Conto da passagi pajas	6'507.70	4'301'021.95	4'301'166.30	6'363.35
2006	Depots e cauziuns	10'665.00	700.00	820.00	10'545.00
20060.01	Deposit per clavs	10'665.00	700.00	820.00	10'545.00
2010	Obligs a cuorta vista invers instituziuns da finanzas		1'000'000.00		1'000'000.00
20102.01	Impraists a cuorta dürada per surpuntamaint da liquidità	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
2040	Limitaziun dal quint passiv	41'643.00	16'953.15		58'596.15
20400.01	Limitaziun dal quint passiv - quint da success	41'643.00	16'953.15		58'596.15
2064	Impraists e debits a lunga vista	18'600'000.00	2'500'000.00	2'800'000.00	18'300'000.00
20640.02	PostFinance 005906	1'400'000.00			1'400'000.00
20640.03	PostFinance 004930	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.01	BREVM Rahmenkreditvertrag vom 01.10.2024	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.02	BREVM gemäss Rahmenkreditvertrag vom 01.10.2024	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.03	BREVM Rahmenkreditvertrag vom 01.10.2024	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.12	BREVM gemäss Rahmenkreditvertrag vom 01.10.2024	1'000'000.00	2'000'000.00	2'000'000.00	1'000'000.00
20641.13	BREVM 492.974.746.1	0.00	500'000.00		500'000.00
20642.07	BCG CG 135.201.615	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.08	BCG CG 135.201.602	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.13	BCG 00 135.201.612	500'000.00		500'000.00	0.00
20642.14	BCG 00 135.201.614	1'500'000.00			1'500'000.00
20642.15	BCG 00 135.201.617 - Sanaziun chasa da scoula	2'000'000.00			2'000'000.00
20642.16	BCG 00 135.201.615 - Sanaziun chasa da scoula	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.18	BCG 00 135.201.619	1'200'000.00			1'200'000.00
20643.04	ABS 334.840.303-05 OELL	700'000.00		300'000.00	400'000.00
20643.05	ABS 334.840.304-03 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.11	SUVA 81683201	1'300'000.00			1'300'000.00



Cumün da Zernez

Bilantsch

pels 31.12.2024

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2024	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2024
			Augmaint	Reducziun	
2069	Ulteriurs impegns a lunga dürada	119'000.00	64'000.00	36'600.00	146'400.00
20690.12	AWN - credit d'investiziun Fendt 314 Gen4	119'000.00	64'000.00	36'600.00	146'400.00
2081	Retenziuns per drets da persunal a lunga vista	41'692.54		1'739.02	39'953.52
20810.01	Retenziuns per drets da persunal	41'692.54		1'739.02	39'953.52
2091	Fonds dal chapital ester	474'112.36		12'578.00	461'534.36
20910.01	Conto d'indemnisaziun defaisa civila	120'900.75			120'900.75
20910.11	Crastatscha, cauziun Sosa Gera SA	20'000.00			20'000.00
20910.12	Deposit per urbarisaziuns TBA	4'500.00			4'500.00
20910.13	Deposit per urbarisaziuns SWISSGRID	184'635.21		12'578.00	172'057.21
20910.21	Deposit forstal reimplantaziun Crastatscha	141'861.20			141'861.20
20910.22	Deposit forestal P3251 + P3253	2'215.20			2'215.20
29	Chapital agen	32'161'973.08	7'287'729.01	3'895'492.46	35'554'209.63
2900	Finanziaziuns specialas dal chapital agen	5'267'647.44	545'433.75	114'672.63	5'698'408.56
29001.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua	1'642'948.53	145'135.35		1'788'083.88
29002.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua suos-cha	1'273'128.70	52'909.54		1'326'038.24
29003.01	Finanziaziun speciala prov. d'immundizchas	369'367.79		2'052.60	367'315.19
29004.01	Finanziaziun speciala prov. electric Zernez	1'684'036.99	208'946.26		1'892'983.25
29005.01	Finanziaziun speciala prov. da chalur	190'995.88		102'358.65	88'637.23
29006.01	Fibra da vaider	-101'430.00		10'261.38	-111'691.38
29009.01	Reserva Zernez Energia 2020	208'599.55	138'442.60		347'042.15
2909	Conto da rechav da terrain	138'874.70		138'874.70	
29099.01	Rechavs tras vendita da terrain	138'874.70		138'874.70	0.00
2910	Fonds dal chapital agen	164'410.05	25'631.20		190'041.25
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	109'800.00	25'631.20		135'431.20
29100.03	Deposit per masüras da sgürezza Vereina	18'153.50			18'153.50
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG"	22'685.15			22'685.15
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda	13'771.40			13'771.40
2919	Conto da rechav da terrain		138'874.70		138'874.70
29199.01	Rechavs tras vendita da terrain	0.00	138'874.70		138'874.70
2930	Prefinanziaziuns	7'251'515.40		224'242.40	7'027'273.00
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	6'951'515.40		224'242.40	6'727'273.00
29300.03	Prefinanziaziun per vias da god	300'000.00			300'000.00
2990	Resultat da l'on	3'417'702.73	3'160'086.63	3'417'702.73	3'160'086.63
29900.01	Resultat da l'on	3'417'702.73	3'160'086.63	3'417'702.73	3'160'086.63
2999	Resultats cumulats ons avant	15'921'822.76	3'417'702.73		19'339'525.49
29990.01	Resultats cumulats dals ons avant	15'921'822.76	3'417'702.73		19'339'525.49



Finanziaziun 2024

	Quint 2024	Prev. 2024	Quint 2023	Quint 2022	Quint 2021
Quint da success					
Expensas da gestiun	22'041'460	21'169'130	20'339'738	17'510'376	16'641'128
Rechav da gestiun	23'521'489	20'495'500	22'027'941	16'744'187	17'430'427
Resultat our d'actività da gestiun - 1. s-chalin	1'480'029	-673'630	1'688'203	-766'189	789'299
Cuosts da finanzas	607'952	437'700	409'232	412'533	342'897
Rechav da finanzas	2'023'571	1'469'200	1'914'715	1'511'485	1'681'984
Resultat our d'actività da finanzas	1'415'619	1'031'500	1'505'483	1'098'952	1'339'087
Resultat operativ - 2. s-chalin	2'895'648	357'870	3'193'686	332'763	2'128'386
Cuosts extraordinaris	405	0	600	-	1'500'000
Rechavs extraordinaris	264'842	224'200	224'617	224'242	24'883
Resultat extraordinari	264'437	224'200	224'017	224'242	-1'475'117
Resultat total dal quint da gestiun - 3. s-chalin	3'160'085	582'070	3'417'703	557'005	653'268
Quint d'investiziuns					
Expensas d'investiziun	5'113'587	5'540'000	4'308'681	4'696'525	7'557'975
Rechavs d'investiziun	1'097'268	890'000	1'698'646	1'304'707	1'049'891
Investiziuns nettas	4'016'319	4'650'000	2'610'035	3'391'818	6'508'084
Finanziaziun					
Investiziuns nettas	-4'016'319	-4'650'000	-2'610'035	-3'391'818	-6'508'084
Aigna finanziaziun	4'443'601	1'670'170	4'114'378	1'395'773	3'462'917
Saldo d'aigna finanziaziun	427'282	-2'979'830	1'504'343	-1'996'045	-3'045'167
Grà d'aigna finanziaziun	111%	36%	158%	41%	53%
Calculaziun da l'aigna finanziaziun					
Expensas	22'649'817	21'606'830	20'749'571	20'300'782	20'992'686
Rechavs	25'809'903	22'188'900	24'167'273	20'857'788	21'645'954
Resultat quint da success	3'160'086	582'070	3'417'702	557'006	653'268
+ amortisaziuns possess administrativ	1'063'943	1'120'200	861'471	869'705	539'652
+ deposits da las finanziaziuns specialas	571'065	247'100	337'280	466'153	882'851
- levamaints da las finanziaziuns specialas	-127'251	-55'000	-277'834	-272'849	-112'854
+ deposits i'l chapital agen	0	0	0	0	1'500'000
- levamaints dal chapital agen	-224'242	-224'200	-224'242	-224'242	0
Aigna finanziaziun	4'443'601	1'670'170	4'114'378	1'395'773	3'462'917



Cumün da Zernez

Attest da success sur trais s-chalins

per l'on 2024

Attest da success sur trains s-chalins

Cumün total in CHF		Quint 2024	Preventiv 2024	Quint 2023
30	Cuosts da persunal	5'658'779	5'652'000	5'494'157
31	Cuosts da material e gestiun	6'647'438	5'656'830	6'011'828
33	Amortisaziuns possess administrativ	1'063'943	1'120'200	861'471
35	Deposit finanziaziun speciala	571'065	247'100	337'280
36	Cuosts da transferimaint	5'443'487	5'724'900	5'163'874
37	Contribuziuns transitoricas			
	Expensas gestiun	19'384'711	18'401'030	17'868'611
40	Rechav d'impostas	7'058'338	5'989'000	7'133'737
41	Regals e concessiuns	5'848'577	4'188'500	4'507'885
42	Remuneraziuns	5'685'737	5'293'800	5'348'824
43	Divers rechavs	107'461	15'000	113'343
45	Prelevaziun finanziaziun speciala	127'251	55'000	277'834
46	Rechav da transferimaint	2'037'378	2'186'100	2'175'190
47	Contribuziuns transitoricas			
	Rechav gestiun	20'864'741	17'727'400	19'556'814
	Resultat our d'actività da gestiun	1'480'030	-673'630	1'688'203
34	Cuosts da finanzas	607'952	437'700	409'232
44	Rechav da finanzas	2'023'571	1'469'200	1'914'715
	Resultat our d'actività da finanzas	1'415'620	1'031'500	1'505'482
	Resultat operativ	2'895'649	357'870	3'193'686
38	Cuosts extraordinaris	405		600
48	Rechavs extraordinaris	264'842	224'200	224'617
	Resultat extraordinari	264'437	224'200	224'017
	Resultat total dal quint da gestiun	3'160'087	582'070	3'417'703



Quint da success 2024

tenor geners

No. conto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CUOSTS	22'649'817		21'606'830		20'749'571	
30	Cuosts da persunal	5'658'779		5'652'000		5'494'157	
31	Cuosts da material e gestiun	6'647'438		5'656'830		6'011'828	
33	Amortisaziuns possess administrativ	1'063'943		1'120'200		861'471	
34	Cuosts da finanzas	607'952		437'700		409'232	
35	Deposit finanziaziun speciala	571'065		247'100		337'280	
36	Cuosts da transferimaint	5'443'487		5'724'900		5'163'874	
38	Cuosts extraordinaris	405				600	
39	Facturaziuns internas	2'656'749		2'768'100		2'471'128	
4	RECHAV		25'809'903		22'188'900		24'167'273
40	Rechav d'impostas		7'058'338		5'989'000		7'133'737
41	Regals e concessiuns		5'848'577		4'188'500		4'507'885
42	Remuneraziuns		5'685'737		5'293'800		5'348'824
43	Divers rechavs		107'461		15'000		113'343
44	Rechav da finanzas		2'023'571		1'469'200		1'914'715
45	Prelevaziun finanziaziun speciala		127'251		55'000		277'834
46	Rechav da transferimaint		2'037'378		2'186'100		2'175'190
48	Rechavs extraordinaris		264'842		224'200		224'617
49	Facturaziuns internas		2'656'749		2'768'100		2'471'128
	Total	22'649'817	25'809'903	21'606'830	22'188'900	20'749'571	24'167'273
	Suravanz entradas	3'160'087		582'070		3'417'703	
	Total	25'809'903	25'809'903	22'188'900	22'188'900	24'167'273	24'167'273



Quint da success 2024

tenor funcziuns

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	2'396'302	952'163 1'444'138	2'502'400	862'800 1'639'600	2'347'807	968'218 1'379'589
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	563'147	173'944 389'203	430'730	176'700 254'030	365'309	215'515 149'795
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	3'665'795	630'142 3'035'653	3'599'600	632'200 2'967'400	3'656'706	601'013 3'055'693
3	CULTURA, SPORT E BASELGIA Netto Aufwand	1'300'934	306'653 994'281	1'121'000	298'700 822'300	1'176'631	284'882 891'749
4	SANDÀ Netto Aufwand	1'536'640	110'426 1'426'214	1'614'700	80'700 1'534'000	1'319'209	50'627 1'268'582
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	555'429	36'284 519'146	577'300	2'000 575'300	268'528	20'145 248'383
6	TRAFIC Netto Aufwand	967'561	91'413 876'148	1'044'900	99'200 945'700	987'815	149'003 838'813
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Netto Aufwand	1'732'317	1'477'930 254'388	1'676'000	1'416'600 259'400	1'586'929	1'413'608 173'321
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	8'467'692	6'819'852 1'647'840	7'805'100	6'767'100 1'038'000	7'724'019	6'663'798 1'060'221
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'463'999 13'747'097	15'211'096	1'235'100 10'617'800	11'852'900	1'316'617 12'483'848	13'800'465
Total		22'649'817	25'809'903	21'606'830	22'188'900	20'749'571	24'167'273
Suravanz entradas		3'160'087		582'070		3'417'703	
Total		25'809'903	25'809'903	22'188'900	22'188'900	24'167'273	24'167'273



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	2'396'301.85	952'163.44 1'444'138.41	2'502'400.00	862'800.00 1'639'600.00	2'347'807.07	968'218.00 1'379'589.07
0110	Legislativa	21'910.35		27'000.00		27'287.80	
0110.3102.00	Stampas e publicaziuns	599.35		1'000.00		1'928.15	
0110.3130.00	Servezzans tras terzs	8'300.15		11'000.00		7'358.30	
0110.3132.00	Revisiun externa	13'010.85		14'000.00		12'966.00	
0110.3132.01	IKS externa (Internes Kontroll System)					4'816.35	
0110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			1'000.00		219.00	
0120	Executiva	211'230.65		274'600.00		213'446.35	
0120.3000.00	Salaris e diaris suprastanza	145'786.50		170'000.00		131'789.25	
0120.3001.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas a cumischuns	15'665.50		30'000.00		17'903.25	
0120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	10'060.50		15'000.00		9'757.45	
0120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	7'254.25		7'500.00		5'917.65	
0120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	609.70		600.00		491.20	
0120.3055.00	Diari da malatia	821.60		1'000.00		684.10	
0120.3102.00	Stampas e publicaziuns	2'359.70		500.00		193.85	
0120.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	3'600.00		15'000.00		13'455.00	
0120.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	22'237.30		30'000.00		28'142.75	
0120.3170.10	Spaisas partenadi Zelezn-Ruda					98.00	
0120.3632.00	Contribuziun al Cumün da vaschins	2'835.60		5'000.00		5'013.85	
0210	Administraziun cumünala	1'054'389.82	240'583.79	1'152'600.00	203'700.00	1'069'264.02	244'673.68
0210.3010.00	Salaris	693'229.18		745'000.00		679'731.01	
0210.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	46'095.95		48'000.00		44'552.20	
0210.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	59'311.90		65'000.00		61'300.00	
0210.3053.00	Sgüranza d'accidaints	3'275.80		3'000.00		2'601.40	
0210.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	9'489.25		12'500.00		9'360.05	
0210.3055.00	Diari da malatia	6'445.70		7'500.00		6'357.00	
0210.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	5'675.05		3'000.00		6'800.00	
0210.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	19'388.30		15'000.00		20'294.60	
0210.3100.00	Material da büro	4'364.25		6'000.00		5'076.65	
0210.3101.00	Material da gestiun e fluors	350.40		500.00		660.25	
0210.3102.00	Stampas, publicaziuns ed inserats	7'837.05		2'000.00		1'569.50	
0210.3103.00	Litteratura e gasettas	318.00		1'200.00		329.00	
0210.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas da büro	64.79				7'719.45	
0210.3130.00	Servezzan tras terzs	34'621.00		35'000.00		39'174.00	
0210.3130.10	Portos e telefon	8'934.90		7'000.00		10'445.54	
0210.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	5'877.60		20'000.00		6'480.00	
0210.3134.00	Sgüranzas	4'310.50		3'000.00		2'771.20	
0210.3150.00	Mantegnimaint mobiglia e maschinas da büro	313.85					
0210.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	19'222.20		27'000.00		26'488.40	
0210.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'453.51		2'000.00		2'982.49	
0210.3611.00	Cuosts d'informatica al uffizi d'impostas (EVA+abx)	33.05				49.30	
0210.3611.01	Cuosts da stimaziun			2'500.00		170.00	
0210.3611.02	Cuosts permiss dad esters	21'312.65		18'000.00		21'320.60	
0210.3611.10	Ulteriuras indemnisaziuns al Chantun			500.00			
0210.3612.10	Indemnisaziun administraziun EBVM	25'556.79		25'300.00		16'526.17	
0210.3614.00	Ulteriuras indemnisaziuns	424.00		500.00		1'703.26	
0210.3614.01	Cuosts administrativs CEE			8'000.00			
0210.3636.00	Contribuziuns e donaziuns	7'491.15		7'000.00		7'991.95	
0210.3900.00	Facturaziun interna ICT	68'993.00		87'800.00		86'810.00	
0210.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			300.00			
0210.4210.00	Taxa per acts uffizials		16'077.00		15'000.00		15'505.44
0210.4210.01	Taxa per permiss d'esters		33'951.90		28'000.00		32'626.30
0210.4210.10	Rechav vendita da fotografias		375.00		1'500.00		15.00



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0210.4210.20	Taxas d'inchasch e scussiuin		6'844.05		3'000.00		10'571.00
0210.4270.00	Chastis		350.00				1'104.00
0210.4290.00	Ulteriur rechav		38'027.84		25'000.00		45'537.44
0210.4310.00	Aignas prestaziuns quint d'investiziuns		33'600.00		15'000.00		37'000.00
0210.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun post AVS		2'294.80		2'200.00		2'238.40
0210.4612.00	Provisiun d'inchasch imposta a la funtana		180.90		100.00		127.45
0210.4612.10	Provisiun d'inchasch imposta da baselgia		8'210.90		8'000.00		8'688.00
0210.4699.00	Restituziuns taxa CO2		3'203.40		2'500.00		2'950.65
0210.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		97'468.00		103'400.00		88'310.00
0211	Center da documaints d'identità regional	240'089.40	240'089.40	247'400.00	247'400.00	255'485.25	255'485.25
0211.3010.00	Salaris	192'447.95		210'000.00		204'858.80	
0211.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	12'916.00		13'500.00		13'579.45	
0211.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	16'260.90		15'000.00		15'179.70	
0211.3053.00	Sgüranza d'accidaints	944.00		800.00		812.85	
0211.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'200.80		3'500.00		3'283.10	
0211.3055.00	Diari da malatia	1'961.15		2'100.00		2'011.50	
0211.3100.00	Material da büro e gestiun			1'500.00		37.50	
0211.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	8'300.60		1'000.00		15'722.35	
0211.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'058.00					
0211.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun		240'089.40		247'400.00		255'485.25
0212	Informatica ed ICT	202'920.20	202'920.20	250'800.00	250'800.00	241'152.67	241'152.67
0212.3102.00	Copchaders e copchas	27'049.85		26'800.00		25'538.15	
0212.3113.00	Cumpra maschinas ICT (Hardware)	14'685.30		14'000.00		11'456.45	
0212.3130.10	Communicaziun (telefonica, internet)	7'313.54		9'400.00		10'077.03	
0212.3133.00	Lizenzas e programs	89'283.65		84'100.00		88'202.86	
0212.3133.01	Support ICT	4'490.95		34'700.00		28'398.55	
0212.3133.02	Sgüranza da datas	4'150.80		4'500.00		4'135.80	
0212.3133.10	Pagina d'internet e SID (DIS)	1'663.95		4'100.00		8'301.85	
0212.3144.00	Rait interna ICT	3'138.00		4'300.00		6'492.35	
0212.3153.00	Mantegnimaint ICT (Hardware)	4'425.16		5'500.00		2'416.03	
0212.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	46'719.00		63'400.00		56'133.60	
0212.4900.00	Facturaziun interna ICT		202'920.20		250'800.00		241'152.67
0215	Administraziun da fabrica	203'730.00	82'301.05	195'100.00	20'000.00	174'571.16	41'396.40
0215.3102.00	Stampas e publicaziuns	10'442.00		10'000.00		10'983.70	
0215.3130.00	Servezzan tras terzs	1'483.50		40'000.00		29'294.15	
0215.3130.10	Cuosts per stimaziuns d'immobiglias	55'583.50		50'000.00			
0215.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	25'133.90		10'000.00		25'220.15	
0215.3132.01	Onuraris per cusgliaders da fabrica	3'551.95		4'000.00		2'239.10	
0215.3637.00	Cuosts d'indemnisaziuns a partidas da fabrica					4'119.35	
0215.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	91'635.84		77'200.00		88'225.13	
0215.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	15'899.31		3'900.00		14'489.58	
0215.4210.00	Taxa per permiss da fabrica		49'812.00		10'000.00		13'976.90
0215.4260.00	Restituziuns per publicaziun e cussagliaziuns		32'489.05		10'000.00		27'419.50
0290	Stabels possess administrativ	462'031.43	186'269.00	354'900.00	140'900.00	366'599.82	185'510.00
0290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	9'867.30		6'000.00		4'664.25	
0290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia			2'000.00		405.00	
0290.3120.00	Forz'electricca	18'738.25		20'000.00		18'069.30	
0290.3120.10	Aua, aua suos-cha, immundizchas	14'544.10		12'500.00		16'122.55	
0290.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	21'986.05		30'000.00		26'744.10	
0290.3130.00	Servezzan tras terzs	150.00		500.00		1'017.30	



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0290.3134.00	Sgüranzas	5'771.75		11'500.00		8'798.10	
0290.3144.00	Mantegnimaint stabels e plazzals	141'626.40		70'000.00		72'807.00	
0290.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	136.20				152.10	
0290.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	174.75		1'500.00			
0290.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	126'642.65		109'500.00		86'211.20	
0290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	104'297.76		72'700.00		113'043.35	
0290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	18'096.22		18'700.00		18'565.57	
0290.4240.00	Rechav adöver stabels publics		4'295.00		500.00		4'830.00
0290.4240.10	Rechav fits stabels facultà administrativa		181'974.00		140'000.00		180'359.00
0290.4260.00	Restituziuns da terzs				400.00		321.00



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	563'147.23	173'944.23 389'203.00	430'730.00	176'700.00 254'030.00	365'309.49	215'514.71 149'794.78
1110	Pulizia e sgürezza	269'463.48	1'248.00	108'700.00		99'408.86	
1110.3130.00	Privels da natüra	175'062.90		42'000.00		39'136.46	
1110.3130.01	Cuosts da regulaziun da trafic	6'384.55		10'000.00			
1110.3631.00	Contribuziun a la pulizia chantunala	45'820.65		45'000.00		45'188.00	
1110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	35'956.70		8'700.00		12'956.50	
1110.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'238.68		3'000.00		2'127.90	
1110.4270.00	Chastis		1'248.00				
1400	Dret general	96'832.71	18'189.03	70'100.00	25'000.00	76'532.76	52'499.71
1400.3131.00	Registers e portals datas da planisaziun	28'976.30		19'500.00		13'927.55	
1400.3612.50	Cuosts da termaziun e masüraziun	14'938.50		3'000.00		9'845.80	
1400.3612.60	Indemnisaziun stadi civil (EBVM)	20'372.12		13'100.00		18'352.03	
1400.3612.70	Indemnisaziun uffizi da scussiun e fallimaint (EBVM)	32'545.79		34'500.00		34'407.38	
1400.4612.10	Partecipaziun al guadogn dal cudesch fundiari		18'189.03		25'000.00		52'499.71
1500	Pumpiers	145'810.92	150'127.20	207'430.00	147'200.00	149'264.43	153'735.25
1500.3000.00	Sold	62'144.50		70'000.00		50'661.40	
1500.3090.00	Cuors da perfecziunamaint			2'000.00			
1500.3099.00	Controllas da meidi	1'174.70		1'500.00		867.55	
1500.3100.00	Material da büro			300.00			
1500.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	3'574.45		4'000.00		3'661.85	
1500.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	2'678.90		3'000.00		1'571.15	
1500.3103.00	Litteratura e gasettas	774.40		350.00		772.05	
1500.3111.00	Cumpra da maschinas ed üsaglias	4'913.25		19'500.00		1'280.00	
1500.3112.00	Cumpra d'unifuormas	5'877.15		3'000.00		19'264.40	
1500.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	2'284.30		3'000.00		1'857.80	
1500.3130.10	Alarm e communicaziun	5'323.98		5'000.00		7'710.19	
1500.3134.00	Sgüranzas	7'468.80		11'700.00		12'238.25	
1500.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00		2'169.75	
1500.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	13'807.77		18'780.00		5'982.75	
1500.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			100.00		1'467.80	
1500.3199.00	Exercizis ed ulteriurs cuosts	2'798.45		8'000.00		3'892.75	
1500.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	31'111.25		32'600.00		31'111.15	
1500.3611.00	Indemnisaziun a la GVG per pulizia da fö			3'000.00			
1500.3612.00	Cuosts incendis e catastrofes	1'555.50		15'000.00		4'617.85	
1500.3635.00	Contribuziun a l'associaziun federala da pumpiers			1'000.00			
1500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	275.69		4'600.00		118.31	
1500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	47.83				19.43	
1500.4200.00	Taxa da cumpensaziun da pumpiers		79'540.00		69'000.00		78'925.00
1500.4250.00	Rechav vendita da material e maschinas		507.50				
1500.4260.50	Ulteriuras indemnisaziuns e restituziuns						2'120.00
1500.4270.00	Chastis		5'600.00				1'750.00
1500.4614.00	Contribuziuns GVG per investiziuns		8'377.00		8'500.00		20'312.75
1500.4614.10	Contribuziuns GVG per cuors		450.00		2'000.00		700.00
1500.4614.20	Contribuziuns GVG per ingaschamaints		11'351.25		8'000.00		14'447.50
1500.4614.30	Contribuziun GVG als cuosts d'organisaziun Vereina		33'350.00		18'200.00		33'350.00
1500.4614.50	Contribuziun RhB per scolaziuns ed ingaschamaints Vereina				15'000.00		



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1500.4617.00	Indemnisaziun tras terz per ingaschamaints		10'951.45		25'000.00		2'130.00
1500.4634.00	Contrat Tunnel Munt La Schera				1'500.00		
1610	Defaisa militara	18'829.95		20'100.00		18'649.95	
1610.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00			
1610.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	18'319.95		18'400.00		18'319.95	
1610.3614.00	Contribuziun al district da tir XIII	510.00		700.00		330.00	
1620	Defaisa civila generala	32'210.17	4'380.00	24'400.00	4'500.00	21'453.49	9'279.75
1620.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	11'977.30		10'000.00		10'274.60	
1620.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	2'187.75		2'000.00		303.00	
1620.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	11'172.05		5'000.00		7'077.10	
1620.3134.00	Sgüranzas	1'698.15		900.00		232.00	
1620.3144.00	Mantegnimaint da stabels	918.05		2'500.00		715.20	
1620.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	4'256.87		4'000.00		2'851.59	
1620.4430.10	Rechavs da fittanzas		1'380.00		1'500.00		6'279.75
1620.4630.00	Contribuziuns dal stadi		3'000.00		3'000.00		3'000.00



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	3'665'794.92	630'142.00 3'035'652.92	3'599'600.00	632'200.00 2'967'400.00	3'656'706.25	601'013.15 3'055'693.10
2110	Scoulina	279'723.25	33'456.35	259'000.00	36'000.00	266'843.34	26'841.05
2110.3020.00	Salaris	224'473.00		200'000.00		210'181.80	
2110.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	14'862.30		12'900.00		14'247.75	
2110.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	15'222.25		16'000.00		15'460.45	
2110.3053.00	Sgüranza d'accidaints	1'048.50		800.00		838.70	
2110.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'683.75		3'300.00		3'476.20	
2110.3055.00	Diari da malatia	2'256.50		2'000.00		2'129.05	
2110.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	500.00		1'000.00		48.00	
2110.3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	1'856.10		500.00			
2110.3104.00	Mezs d'instrucziun e da giogar	3'801.45		5'000.00		5'851.25	
2110.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)					41.60	
2110.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	316.00		1'500.00		147.50	
2110.3130.20	Sclerimaints pedagogics	3'238.45		9'000.00		6'054.59	
2110.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	8'265.05		6'500.00		7'784.05	
2110.3171.01	Spaisas magistraglia	199.90		500.00		582.40	
2110.4611.00	Contribuziuns chantunalas		33'456.35		36'000.00		26'841.05
2120	Scoula primara	1'146'848.28	191'957.50	1'111'600.00	132'000.00	1'201'809.86	156'740.65
2120.3020.00	Salaris	864'718.85		850'000.00		902'876.00	
2120.3020.10	Salaris rimplazzamaint magisters			3'000.00			
2120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	59'063.30		54'700.00		56'910.40	
2120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	63'489.75		49'500.00		54'516.80	
2120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	4'236.95		3'300.00		3'370.00	
2120.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	14'591.30		14'100.00		12'979.40	
2120.3055.00	Diari da malatia	8'613.45		8'400.00		8'131.10	
2120.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'555.00		3'000.00		1'194.60	
2120.3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	120.25		300.00		1'207.50	
2120.3104.00	Mezs d'instrucziun	27'291.42		25'000.00		25'922.15	
2120.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)	3'586.65		12'000.00		20'064.80	
2120.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	10'636.75		5'500.00		7'735.50	
2120.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	2'499.76		4'000.00		3'723.85	
2120.3130.20	Sclerimaints pedagogics	34'950.20		30'000.00		46'683.46	
2120.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	49'004.35		46'000.00		55'425.65	
2120.3171.01	Spaisas magistraglia	1'490.30		2'800.00		1'068.65	
2120.4611.00	Contribuziuns chantunalas		187'095.50		129'000.00		153'644.65
2120.4617.00	Restituiziuns per giantars		4'862.00		3'000.00		3'096.00
2130	Scoula secundara e reala	815'680.99	91'254.30	816'900.00	61'000.00	813'308.98	99'620.00
2130.3020.00	Salaris	605'640.30		552'000.00		600'755.75	
2130.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	34'898.40		35'600.00		39'910.00	
2130.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	31'890.60		50'600.00		43'397.90	
2130.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'568.50		2'200.00		2'373.85	
2130.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	8'595.35		9'100.00		8'247.45	
2130.3055.00	Diari da malatia	5'245.60		5'400.00		5'724.35	
2130.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	3'030.00		3'000.00		84.60	
2130.3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	2'386.50		1'000.00		262.45	
2130.3104.00	Mezs d'instrucziun	28'983.17		28'000.00		30'230.88	
2130.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)	23'711.02		12'000.00		20'343.95	
2130.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	20'514.90		12'000.00		14'620.00	
2130.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	1'645.70		2'500.00		2'423.30	
2130.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	40'295.50		29'000.00		44'073.55	
2130.3171.01	Spaisas magistraglia	6'275.45		2'000.00		860.95	
2130.3614.10	Cuosts da scoulas externas			72'500.00			
2130.4260.00	Restituiziuns tras terzs		626.85		6'000.00		2'121.35
2130.4611.00	Contribuziuns chantunalas		78'995.45		50'000.00		77'095.65
2130.4612.00	Restituiziuns Cumün da Scuol						12'247.00
2130.4617.00	Restituiziuns per giantars		11'632.00		5'000.00		8'156.00



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2140	Scoula da musica	52'355.60		52'500.00		51'697.22	
2140.3612.00	Contribuziun a la scoula da musica (EBVM)	52'355.60		52'500.00		51'697.22	
2170	Chasas da scoula	760'328.30	228'797.40	703'000.00	253'200.00	818'357.25	227'422.20
2170.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	15'771.81		10'000.00		9'981.70	
2170.3111.00	Cumpra da maschinas ed ogets	11'787.70		15'000.00		16'872.50	
2170.3120.00	Forz'electricica	39'108.80		26'500.00		24'870.25	
2170.3120.10	Aua ed aua suos-cha	10'611.35		12'000.00		10'276.70	
2170.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	71'426.47		80'000.00		86'931.39	
2170.3120.40	Immundizchas	3'780.00		5'500.00		5'118.20	
2170.3134.00	Sgüranzas	6'743.75		8'000.00		7'906.25	
2170.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	43'523.25		10'000.00		90'851.51	
2170.3151.00	Mantegnimaint maschinas e mobigliar	12'333.00		10'000.00		15'136.35	
2170.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	304'912.00		305'000.00		304'912.00	
2170.3910.00	Fact. interna da prestaziuns	204'796.83		201'000.00		210'868.59	
2170.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	35'533.34		20'000.00		34'631.81	
2170.4240.00	Rechav fittanza localitats a la scoula		1'050.00				665.00
2170.4240.01	Rechav fittanza ed adöver da chasas da scoula		3'505.00		29'000.00		2'515.00
2170.4893.00	Prelevamaint prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula		224'242.40		224'200.00		224'242.20
2190	Direcziun ed administraziun da scoula	424'172.06	84'676.45	440'200.00	150'000.00	418'346.00	90'389.25
2190.3010.00	Salaris	153'946.11		155'000.00		151'379.70	
2190.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	9'881.65		10'000.00		9'961.05	
2190.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	15'149.40		14'500.00		14'828.75	
2190.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'205.05		600.00		2'143.95	
2190.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'449.20		2'600.00		2'429.05	
2190.3055.00	Diari da malatia	1'500.20		1'500.00		1'487.70	
2190.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	5'018.65		5'000.00		1'900.70	
2190.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	26'741.90		5'000.00		8'889.75	
2190.3100.00	Material da büro e gestiun	6'955.30		4'000.00		4'813.30	
2190.3103.00	Literatura e gasezzas	383.00		500.00		179.00	
2190.3113.00	Cumpra maschinas da büro	3'370.00		5'000.00		89.00	
2190.3130.00	Prestaziuns tras terzs	18'866.95		20'000.00		16'427.50	
2190.3134.00	Sgüranzas da responsabilità			3'800.00		2'356.20	
2190.3150.00	Mantegnimaint da mobiglia e maschinas	126.00		500.00		243.60	
2190.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	3'700.85		3'500.00		1'398.90	
2190.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	3'264.00		2'000.00		440.00	
2190.3614.00	Cuosts da transports da scolars	118'283.80		142'000.00		130'389.45	
2190.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns da scolaziun	1'600.00		2'000.00		8'698.40	
2190.3900.00	Facturaziun interna ICT	50'730.00		62'700.00		60'290.00	
2190.4611.00	Contribuziuns chantunalas		51'967.15		150'000.00		79'433.15
2190.4611.01	Contribuziuns chantunalas als cuosts da transport da scolars		32'709.30				10'956.10
2200	Scoula speciala	66'969.35		85'000.00		29'666.10	
2200.3602.00	Scolas da pedagogia curativa e tpm	25'622.55		15'000.00		4'452.00	
2200.3612.00	Cuost post da logopedia	41'346.80		70'000.00		25'214.10	
2300	Scolaziun professiunala da basa	18'927.50		19'000.00		18'927.50	
2300.3634.00	Contribuziun sanaziun chasa da giarsuns Samedan	18'927.50		19'000.00		18'927.50	
2510	Scoula gimnasiala	100'789.59		112'400.00		37'750.00	
2510.3611.00	Contribuziun al peginmasi	87'300.00		87'000.00		37'750.00	
2510.3612.10	Contribuziun al IOF (EBVM)	13'489.59		25'400.00			



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CULTURA, SPORT E BASELGLIA Netto Aufwand	1'300'934.01	306'652.63 994'281.38	1'121'000.00	298'700.00 822'300.00	1'176'631.12	284'882.37 891'748.75
3210	Biblioteca	24'690.75		24'400.00		25'281.55	
3210.3144.00	Mantegnimaing biblioteca	317.40		500.00		909.60	
3210.3160.00	Fit local da biblioteca	14'873.35		14'400.00		14'871.95	
3210.3636.00	Contribuziun a la biblioteca publica	9'500.00		9'500.00		9'500.00	
3290	Cultura	78'329.82	8.30	60'100.00		90'743.54	2'366.80
3290.3612.00	Contribuziun a la cultura (EBVM)	4'016.00		4'000.00		5'596.88	
3290.3634.00	Contribuziuns ad instituziuns publicas	2'657.90		500.00		300.00	
3290.3636.00	Contribuziuns a div. societats da cumün	13'000.00		15'000.00		17'300.00	
3290.3636.01	Contribuziuns a societats d'utrò	6'210.00		4'000.00		11'341.00	
3290.3636.10	Cuosts per arrandschamaints culturals	35'312.05		25'500.00		40'400.80	
3290.3636.11	Contribuziuns per concerts e teaters	13'900.00		8'500.00		12'600.00	
3290.3636.20	Mantegnimaing föclers	611.65		1'500.00		1'253.20	
3290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	2'234.52		1'100.00		1'676.35	
3290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	387.70				275.31	
3290.4250.00	Vendita cudeschs e stampas		8.30				
3290.4511.00	Retrat da la reserva (2910)						2'366.80
3410	Implants da sport	447'800.76	140'774.88	317'600.00	105'200.00	379'366.27	122'588.87
3410.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'670.10		8'000.00		8'221.35	
3410.3120.00	Forz'electricca	73'556.05		44'000.00		71'224.80	
3410.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizhas			3'600.00			
3410.3120.30	Cuosts da s-chodamaint					196.55	
3410.3130.00	Prestaziuns tras terzs			3'000.00		336.00	
3410.3134.00	Sgüranzas maschinas e ris-ch	2'320.60		2'000.00		1'309.60	
3410.3141.00	Mantegnimaing loipa	51'804.15		36'200.00		19'571.75	
3410.3149.00	Mantegnimaing divers piazzals da sport e da giovar	86'419.83		26'000.00		81'077.02	
3410.3151.10	Ulteriur mantegnimaing da mobiglias	2'711.00		3'000.00		1'996.50	
3410.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'705.65		5'700.00		2'799.70	
3410.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'058.00		5'000.00		4'820.00	
3410.3910.00	Fact. interna da prestaziuns	184'537.24		130'600.00		161'318.93	
3410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	32'018.14		50'500.00		26'494.07	
3410.4240.00	Taxa d'adöver implants da sport		3'402.00		100.00		
3410.4430.00	Rechav da fits localitats		366.70		1'100.00		1'100.00
3410.4632.00	Contribuziuns a la reclama plazza da glatsch		12'500.00		10'000.00		13'000.00
3410.4636.00	Indemisaziun a las loipas d'engiadina		40'413.78		30'000.00		26'652.77
3410.4940.10	Restituziun da chalur al provedimaint central		56'952.50		40'000.00		56'619.70
3410.4990.00	Contribuziun dal turissem		27'139.90		24'000.00		25'216.40
3411	Restorant Center da Sport	28'150.57	7'605.00	26'200.00	7'500.00	23'025.95	7'570.00
3411.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	487.30					
3411.3120.00	Forz'electricca	8'172.05		5'000.00		7'913.00	
3411.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	3'467.75		2'500.00		3'235.60	
3411.3134.00	Sgüranzas	2'746.40		3'400.00		3'499.50	
3411.3144.00	Mantegnimaing dals stabels			5'000.00		100.60	
3411.3151.00	Mantegnimaing maschinas	4'872.95		1'000.00		576.20	
3411.3151.01	Mantegnimaing mobiglias	703.07		500.00			
3411.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	7'701.05		7'800.00		7'701.05	
3411.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			1'000.00			
3411.4250.00	Rechav restorant		105.00				70.00
3411.4430.00	Rechav da fits rest. Center da Sport		7'500.00		7'500.00		7'500.00



Quint da success 2024

detaglia

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3412	Bogn da famiglia	603'386.74	156'284.45	573'900.00	186'000.00	554'145.90	152'356.70
3412.3010.00	Salaris	240'597.46		250'000.00		224'536.17	
3412.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	15'587.40		16'100.00		14'839.85	
3412.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	19'894.00		20'000.00		18'502.65	
3412.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'384.65		6'000.00		2'326.65	
3412.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'863.50		4'200.00		3'618.65	
3412.3055.00	Diari da malatia	2'366.75		2'500.00		2'216.55	
3412.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	957.50		1'000.00		1'132.80	
3412.3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	414.94		500.00		148.55	
3412.3100.00	Material da büro			500.00			
3412.3101.00	Mezs e material da pulir	7'251.13		6'000.00		5'462.15	
3412.3101.10	Controllas d'aua	2'766.70		2'500.00		2'688.00	
3412.3101.20	Ulteriurs cuosts da gestiun	38'774.03		30'000.00		41'589.60	
3412.3102.00	Reclama ed inserats	9'055.05		8'500.00		9'857.70	
3412.3105.00	Cumprita da material da vendita e victualias	9'933.10		10'000.00		8'811.00	
3412.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	1'131.20		2'500.00		792.00	
3412.3112.00	Büschmainta ed altschiva	360.80		1'000.00		615.60	
3412.3120.00	Forz'electricica	45'361.95		25'000.00		31'245.20	
3412.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'387.20		12'500.00		12'395.50	
3412.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	56'828.30		60'000.00		45'922.90	
3412.3134.00	Sgüranzas	11'279.20		8'700.00		10'118.40	
3412.3137.00	Imposta plü valur - scurzida	14'314.52		11'000.00		17'332.97	
3412.3144.00	Mantegnimaint dal stabel	27'325.20		28'500.00		36'074.95	
3412.3151.00	Mantegnimaint da mobiglias	22'547.80		20'000.00		15'732.32	
3412.3151.10	Contrats da servezzan	15'144.60		4'000.00		4'122.74	
3412.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	972.65		1'300.00		148.40	
3412.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	24'608.50		10'300.00		24'608.50	
3412.3900.00	Facturaziun interna ICT	14'204.00		17'600.00		16'900.00	
3412.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'019.22		13'700.00		2'362.92	
3412.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	55.39				43.18	
3412.4240.00	Entradas ordinarias		112'761.80		126'500.00		100'103.10
3412.4240.01	Entradas tras scoulas		31'587.40		45'000.00		39'688.00
3412.4240.02	Rechav reclamas televisiun		3'052.55		3'000.00		3'203.85
3412.4250.00	Entradas automat da victualias		6'980.40		10'000.00		8'248.20
3412.4250.01	Entradas shop		1'902.30		1'500.00		1'113.55
3420	Sendas BAW	79'265.54	1'980.00	61'800.00		86'286.89	
3420.3101.00	Cuosts previsibels	950.00		5'000.00		2'029.95	
3420.3141.00	Mantegnimaint vias e sendas	38'823.00		10'000.00		33'636.85	
3420.3631.00	Contribuziun al BAW	200.00		200.00		200.00	
3420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	33'483.05		33'500.00		43'307.52	
3420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'809.49		13'100.00		7'112.57	
3420.4631.00	Contribuziuns chantunalas		1'980.00				
3421	Trafic plan	10'420.45		14'600.00		5'660.50	
3421.3141.00	Mantegnimaint vias ed indrizs			5'000.00			
3421.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	7'061.35		6'100.00		2'313.85	
3421.3632.00	Contrat da prestaziun TESSVM	3'359.10		3'500.00		3'346.65	
3500	Cluchers e baselgias	28'889.38		42'400.00		12'120.52	
3500.3120.00	Forz'electricica	2'809.70		1'500.00		1'846.10	
3500.3134.00	Sgüranzas	1'570.25		1'500.00		2'436.20	
3500.3144.00	Mantegnimaint dals cluchers	936.00		1'500.00		347.65	
3500.3144.01	Mantegnimaint uras e sains	20'807.15		24'000.00		1'042.90	
3500.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'533.00		1'600.00		1'533.00	
3500.3634.40	Contribuziun a la sanaziun da la baselgia da Susch	225.25					
3500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	858.99		12'300.00		4'221.38	
3500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	149.04				693.29	



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
4	SANDÀ Netto Aufwand	1'536'640.25	110'426.44 1'426'213.81	1'614'700.00	80'700.00 1'534'000.00	1'319'208.95	50'627.40 1'268'581.55
4110	Ospidals e clinics	672'687.00		815'600.00		677'394.00	
4110.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	25'000.00					
4110.3612.00	Contribuziuns a l'Ospidal d'Engiadina Bassa	538'286.00		656'400.00		552'325.00	
4110.3612.01	Contribuziuns a clinics curativas CSEB	15'947.00		27'200.00		17'479.00	
4110.3612.10	Contribuziun ad ulteriurs ospidals	93'454.00		132'000.00		73'590.00	
4110.3634.00	Contribuziun a la Grischa Care					34'000.00	
4120	Chūra e fliamaint	717'926.60	107'900.14	609'600.00	70'000.00	593'112.40	46'938.40
4120.3612.01	Contribuziuns chūra e fliamaint CSEB	522'928.00		506'500.00		457'437.00	
4120.3612.10	Contribuziun al post da cussagliaziun CSEB	25'949.00		25'000.00		26'632.00	
4120.3612.11	Chūra d'attempats d'utro	169'049.60		78'100.00		109'043.40	
4120.4260.00	CSEB - restituziuns chūra d'utro		107'900.14		70'000.00		46'938.40
4210	Fliamaint ambulant	5'246.05		44'000.00		9'462.10	
4210.3612.00	Contribuziun a la SPITEX - CSEB	5'246.05		44'000.00		9'462.10	
4220	Servezzan da salvamaint	127'559.30		129'000.00		21'778.00	
4220.3156.00	Mantegnimaint indrizs medizinals (defibrillaturs etc.)	284.30					
4220.3612.00	Contribuziuns a servezzans da salvamaint CSEB	127'275.00		128'500.00		21'778.00	
4220.3636.00	Contribuziun als samaritans			500.00			
4310	Prevenziun d'alcohol e drogas	5'750.00	2'000.00	7'500.00	3'700.00	3'750.00	
4310.3636.00	Contribuziuns per prevenziuns	5'750.00		7'500.00		3'750.00	
4310.4611.00	Partecipaziun dal Chantun		2'000.00		3'700.00		
4330	Servezzan sanitari da scoula	7'471.30	526.30	9'000.00	7'000.00	13'712.45	3'689.00
4330.3130.00	Servezzan da daintist in scoula	7'471.30		7'000.00		12'080.45	
4330.3130.10	Servezzan da meidi in scoula			2'000.00		1'632.00	
4330.4637.00	Restituziun cuosts da daintist tras privats		526.30		7'000.00		3'689.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	555'429.27	36'283.55 519'145.72	577'300.00	2'000.00 575'300.00	268'527.87	20'145.00 248'382.87
5430	Pajamaints anticipats ed inchasch d'alimaints	1'141.20		2'000.00			
5430.3132.00	Cuosts per prestaziuns externas	1'141.20		2'000.00			
5450	Prestaziuns a famiglias	99'177.35	2'178.00	42'300.00		64'232.75	1'431.00
5450.3132.00	Survaglianza ed accumpognamaint giuventüna	300.00					
5450.3611.00	Uffizi social GR - chüra d'uffants	78'877.35		20'000.00		41'794.75	
5450.3612.00	Contribuziun a la canorta (EBVM)			2'300.00		2'438.00	
5450.3614.00	Indemnisaziun chüra d'uffants Zernez	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
5450.4260.00	Restituziuns da terzs		2'178.00				1'431.00
5720	Sustegns economics obligatorics	286'785.80	34'105.55	363'000.00	2'000.00	54'152.35	18'714.00
5720.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	4'282.40		8'000.00			
5720.3611.01	Contribuziuns a cuosts externs	249'273.60		255'000.00		2'199.00	
5720.3637.00	Sustegns socials	33'229.80		100'000.00		51'953.35	
5720.4260.00	Restituziuns da sustegns		34'105.55		2'000.00		10'967.90
5720.4631.00	Contribuziuns chantunalas						7'746.10
5730	Agüd da fùgitivs	2'305.20		3'000.00		4'336.55	
5730.3631.00	Contribuziun al Chantun per agüd da fùgitivs (UMAS)	2'305.20		3'000.00		4'336.55	
5790	Ulteriur provedimaint social	156'019.72		167'000.00		145'806.22	
5790.3611.00	Masüras staziunaras per la protecziun d'uffants	37'873.90		33'000.00		33'077.65	
5790.3612.00	Indemnisaziun servezzan social regional	58'313.50		56'000.00		43'659.25	
5790.3612.01	Indemnisaziun curatella professiunala (EBVM)	54'230.87		64'800.00		59'858.69	
5790.3612.02	Integraziun regionala (EBVM)	687.45		5'200.00		4'498.93	
5790.3631.00	Contribuziun per masüras d'integraziun	2'466.15		3'000.00		2'420.50	
5790.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	1'447.85		4'000.00		1'291.20	
5790.3636.10	Contribuziuns per accziuns d'agüd	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
5920	Acziuns d'agüd	10'000.00					
5920.3636.00	Contribuziuns per accziuns d'agüd	10'000.00					



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
6	TRAFIC Netto Aufwand	967'561.04	91'413.05 876'147.99	1'044'900.00	99'200.00 945'700.00	987'815.43	149'002.55 838'812.88
6150	Vias cumünalas	804'992.14	47'374.70	883'700.00	59'200.00	829'376.24	102'733.05
6150.3120.20	Forz'electrica per igl'uminaziun publica	5'300.50		5'000.00		12'920.65	
6150.3130.00	Servezzan tras terzs	785.90		5'000.00		6'907.00	
6150.3140.00	Cuosts da gestiun e fluors	8'646.55		7'500.00		8'150.40	
6150.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas cumünalas	154'969.60		110'000.00		131'014.30	
6150.3141.01	Marcaziun e signalisaziun da vias	4'375.60		20'000.00		7'753.20	
6150.3141.02	Cuosts da pulir vias e piazzas	5'398.20		4'000.00		2'845.85	
6150.3141.03	Masüraziun da tempo	3'408.95		3'500.00		3'399.60	
6150.3141.10	Servezzan d'inviern tras terzs	292'019.05		340'000.00		269'110.60	
6150.3141.20	Mantegnimaint da l'igl'uminaziun publica	107'454.94		64'500.00		108'662.85	
6150.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			500.00		1'861.25	
6150.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	16'546.35		18'500.00		16'546.30	
6150.3511.00	Miss illa reserva (29100.02)	25'631.20				69'600.00	
6150.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	154'218.14		204'500.00		164'139.62	
6150.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	26'237.16		100'700.00		26'464.62	
6150.4210.00	Taxa da compensaziun per parkegis		25'631.20				69'600.00
6150.4240.00	Rechav fittanzas piazzas da parcar		6'730.00		6'200.00		7'150.00
6150.4260.00	Restituziuns per rumida da naiv		14'613.50		15'000.00		23'025.75
6150.4260.10	Restituziuns da terzs		400.00		15'000.00		2'957.30
6150.4930.10	Facturaziun interna forza per igl'uminaziun publica				23'000.00		
6290	Trafic public	162'568.90	44'038.35	161'200.00	40'000.00	158'439.19	46'269.50
6290.3109.00	Cumpra bigliets dal Vereina	32'132.05		40'000.00		39'651.45	
6290.3109.10	Cumpra cartas da di GA-Flexi	10'630.00				68.55	
6290.3130.00	Prestaziuns tras terzs ed ulteriurs cuosts	160.00		200.00		2'386.09	
6290.3141.00	Mantegnimaint fermativas da bus			1'000.00		4'982.15	
6290.3635.01	Contribuziun al trafic public - lingia Zernez - Brail	101'214.85		100'000.00		92'850.50	
6290.3635.03	Contribuziun al cuors Flüela (EBVM)	18'432.00		20'000.00		18'500.45	
6290.4250.00	Rechav bigliets da Vereina		33'211.20		40'000.00		38'925.35
6290.4250.10	Rechav bigliets dal di GA-Flexi		10'827.15				7'344.15



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Netto Aufwand	1'732'317.40	1'477'929.69 254'387.71	1'676'000.00	1'416'600.00 259'400.00	1'586'929.00	1'413'607.67 173'321.33
7100	Büglis in cumün	20'942.36		20'800.00		10'567.09	
7100.3142.00	Mantegnimaint büglis da cumün	16'272.75		17'000.00		5'975.65	
7100.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'979.20		3'800.00		3'943.74	
7100.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	690.41				647.70	
7101	Provedimaint d'aua	379'420.53	379'420.53	371'300.00	371'300.00	373'405.00	373'405.00
7101.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	5'211.40		14'000.00		4'041.35	
7101.3120.00	Forz'electricca	22'337.65		15'000.00		31'251.20	
7101.3120.01	Cuosts reservuar Punt'Ota	6'484.75		16'600.00		14'942.85	
7101.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	925.80		900.00		926.45	
7101.3132.00	Controllas d'aua (labor)	4'488.00		5'000.00		4'158.45	
7101.3132.01	Onuraris per cusgliaders			5'000.00		2'843.25	
7101.3134.00	Sgüranzas	8'175.60		5'800.00		4'619.75	
7101.3142.00	Mantegnimaint provedimaint d'aua	132'085.37		196'500.00		129'262.30	
7101.3300.20	Amortisaziuns ordinarias	3'804.80		58'700.00		4'892.70	
7101.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	145'135.35		8'900.00		102'878.49	
7101.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'058.00		5'000.00		4'820.00	
7101.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	40'479.06		28'900.00		59'620.32	
7101.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'234.75		11'000.00		9'147.89	
7101.4240.00	Taxas d'adöver aua		181'723.00		183'000.00		181'713.70
7101.4240.10	Taxas fundamentalas aua		152'743.80		150'000.00		150'333.80
7101.4260.00	Restituziuns tras terzs						997.80
7101.4632.00	Contribuziun S-chanf per reservuar Punt'Ota		3'199.30		8'300.00		7'471.45
7101.4930.00	Facturaziun interna part entradas KEV OEF		33'067.43		30'000.00		32'888.25
7101.4940.00	Facturaziun interna da fits		8'687.00				
7200	Tualettas publicas	25'230.22		10'600.00		28'876.85	
7200.3101.00	Cuosts da gestiun e fittanzas	9'926.35		6'600.00		15'828.05	
7200.3120.00	Forz'electricca	2'615.70		1'500.00		1'637.45	
7200.3144.00	Mantegnimaint stabels			2'500.00		401.70	
7200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	10'812.20				9'456.56	
7200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'875.97				1'553.09	
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	556'327.30	556'327.30	549'000.00	549'000.00	547'902.15	547'902.15
7201.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	11'760.30		19'000.00		14'521.85	
7201.3101.10	Allontanamaint da belma	54'896.40		44'000.00		32'647.65	
7201.3110.00	Mobiglia e maschinas da büro	6'287.70		5'500.00			
7201.3120.00	Forz'electricca	83'108.55		42'000.00		50'085.65	
7201.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'387.20		12'500.00		12'395.50	
7201.3120.30	Cuosts da s-chodamaint			6'500.00			
7201.3130.10	Telefon e comunicaziun	638.25		600.00		545.40	
7201.3132.00	Controllas d'aua (labor)	8'500.00		1'500.00		600.00	
7201.3134.00	Sgüranzas	10'055.45		11'800.00		8'885.40	
7201.3143.00	Mantegnimaint chanelisaziun	90'800.15		64'000.00		76'783.70	
7201.3144.00	Mantegnimaint sarineras	25'054.70		46'100.00		35'497.70	
7201.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	11'036.50		52'000.00		11'655.50	
7201.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	52'909.54		45'100.00		142'308.02	
7201.3610.00	Contribuziun protecziun d'auas	13'401.00		13'000.00		13'230.00	
7201.3635.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	300.00		300.00		300.00	
7201.3900.00	Facturaziun interna ICT	12'175.00		15'000.00		14'470.00	
7201.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	139'905.99		136'100.00		115'928.36	
7201.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	23'110.57		34'000.00		18'047.42	
7201.4240.00	Taxas d'adöver aua suos-cha		259'473.75		261'000.00		257'598.80
7201.4240.10	Taxas fundamentalas aua suos-cha		290'926.55		286'000.00		286'003.35



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7201.4240.20	Taxas per deposit da belma		380.00		2'000.00		
7201.4260.50	Restituziuns da sgüranzas						4'300.00
7201.4940.00	Facturaziun interna da fits		5'547.00				
7300	Cadavers e tualettas da chans	42'119.95		17'200.00		25'969.98	
7300.3101.00	Cuosts da gestiun chasin da cadavers	2'874.60		2'000.00		1'560.90	
7300.3144.00	Mantegnimaing dals stabels ed indrizs	358.90		2'000.00		3'494.05	
7300.3151.00	Cuosts da gestiun tualettas da chans	13'647.70		2'500.00		5'711.25	
7300.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns, chasin da cadavers	21'507.15		10'700.00		13'059.04	
7300.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun, chasin da cadavers	3'731.60				2'144.74	
7301	Immundizchas	179'532.10	179'532.10	175'300.00	175'300.00	192'498.52	192'498.52
7301.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	5'836.85		2'000.00		4'494.20	
7301.3101.10	Allontanamaint da palperi vegl e chartun	10'934.40		12'500.00		10'806.75	
7301.3101.11	Allontanamaint d'immundizchas	14'648.15		14'000.00		19'241.00	
7301.3101.12	Allontanamaint immundizchas organicas	17'332.05		14'500.00		16'056.70	
7301.3120.00	Cuosts da forz'electricca	321.75		350.00		322.20	
7301.3134.00	Sgüranzas	373.95		200.00		175.00	
7301.3140.00	Mantegnimaing infrastructura	3'347.75		5'000.00		14'213.20	
7301.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'446.25		2'500.00		2'446.25	
7301.3510.00	Miss in finanziaziun speciala			9'350.00			
7301.3612.00	Indemnisaziun allontanamaint d'immundizchas (EBVM)	66'860.05		70'500.00		73'550.80	
7301.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	49'288.25		31'300.00		44'217.76	
7301.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	8'142.65		13'100.00		6'974.66	
7301.4240.00	Taxas fundamentalas immundizchas		175'777.50		175'000.00		174'858.70
7301.4250.00	Ulteriur rechav cul ramassamaint				300.00		
7301.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		2'052.60				17'639.82
7301.4940.00	Facturaziun interna da fits		1'702.00				
7302	Deponias material da s-chav	70'344.65	90'729.00	84'500.00	64'000.00	125'730.22	156'476.90
7302.3101.00	Cuosts previsibels			500.00		322.15	
7302.3130.00	Servezzan tras terzs	36'797.40		47'000.00		37'804.20	
7302.3149.00	Mantegnimaing deponia da material da s-chav	26'259.50		35'000.00		69'714.97	
7302.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	6'210.24		2'000.00		15'450.02	
7302.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'077.51				2'438.88	
7302.4240.00	Taxas da deponia		90'729.00		54'000.00		138'411.50
7302.4260.00	Restituziuns tras terzs				10'000.00		18'065.40
7410	Cuntschets da sgürezza	32'784.21		4'600.00		10'338.02	
7410.3130.00	Servezzan tras terzs			500.00			
7410.3142.00	Mantegnimaing da cuntschets d'aua	30'364.50		1'000.00		2'388.95	
7410.3142.10	Masüraziuns Fratta	1'261.85		2'000.00		2'623.00	
7410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	986.67		1'100.00		4'574.74	
7410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	171.19				751.33	
7420	Repars da lavinas	24'774.72	12'177.30	21'000.00		16'262.37	
7420.3130.00	Servezzans tras terzs	16'565.75		5'000.00		15'221.65	
7420.3149.00	Mantegnimaing repars da lavinas	2'215.30		10'000.00			
7420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'107.49		6'000.00		893.91	
7420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	886.18				146.81	
7420.4631.00	Contribuziuns chantunalas		12'177.30				
7610	Zernez Energia 2020	246'558.46	246'558.46	255'000.00	255'000.00	141'915.10	141'915.10
7610.3000.00	Onurari cumischiuns	175.00		2'000.00			



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7610.3130.10	Telefon, portos e spaisas	1'724.00		3'000.00		1'676.35	
7610.3131.00	Cuosts post da coordinaziun	6'688.70		15'000.00		-7'630.60	
7610.3132.00	Cussagliaziuns da progets energetics	2'350.35		10'000.00		5'038.80	
7610.3510.00	Miss illa reserva (29009.01)	138'442.60		25'000.00		11'027.12	
7610.3637.00	Promozion da progets energetics	93'298.95		200'000.00		128'093.55	
7610.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'305.36				3'186.54	
7610.3930.00	Facturaziun interna da cuosts da gestiun	573.50				523.34	
7610.4940.00	Facturaziun da la finanziaziun fuond da 1.5 rps		246'558.46		255'000.00		141'915.10
7710	Sunteri e sepultūra	54'187.05	13'185.00	36'800.00	2'000.00	14'698.07	1'410.00
7710.3101.00	Material da gestiun sunteris	736.70		1'500.00		783.05	
7710.3130.00	Servezzans tras terzs	2'758.20		3'000.00		544.50	
7710.3144.00	Mantegniment dals sunteris	31'573.05		15'000.00		4'677.40	
7710.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	16'292.30		15'100.00		7'466.81	
7710.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'826.80		2'200.00		1'226.31	
7710.4240.00	Taxas da sepultūra		6'432.00		2'000.00		1'410.00
7710.4260.11	Allontanament da fossas		6'753.00				
7900	Planisaziun dal territori	100'095.85		129'900.00		98'765.63	
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun	48'520.55		50'000.00		53'944.65	
7900.3300.70	Amortisaziuns ordinarias	35'765.50		59'600.00		35'765.35	
7900.3612.00	Planisaziun regionala / Richtplan (EBVM)	6'809.80		10'300.00		3'055.63	
7900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	9'000.00		10'000.00		6'000.00	



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	8'467'691.92	6'819'852.40 1'647'839.52	7'805'100.00	6'767'100.00 1'038'000.00	7'724'018.53	6'663'797.65 1'060'220.88
8110	Agricoltura	13'632.35		18'400.00		13'850.30	
8110.3000.00	Diaris ed indemnizaziuns da sezzüdas			3'000.00			
8110.3050.10	Contribuziuns socialas			100.00			
8110.3170.00	Indemnizaziun da spaisas			400.00			
8110.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	2'245.50		2'300.00		2'245.50	
8110.3631.10	Contribuziun al Chantun pel servezzan pauril	383.85		1'000.00		601.80	
8110.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	11'003.00		11'000.00		11'003.00	
8110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			600.00			
8180	Alps e chamonnas	167'933.43	143'783.35	161'400.00	184'300.00	181'142.04	118'532.95
8180.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	12'377.15		3'000.00		15'679.10	
8180.3134.00	Sgüranzas	4'523.25		4'900.00		3'293.70	
8180.3140.00	Mantegnimaing dal fuond	9'265.90		5'000.00		12'453.20	
8180.3140.10	Mantegnimaing saivs da pas-chs	2'946.45		10'000.00		7'105.15	
8180.3144.00	Mantegnimaing alps e chamonnas	100'405.00		104'200.00		110'324.55	
8180.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	3'754.20		4'200.00		3'148.15	
8180.3614.00	Indemnizaziun ad instituziuns publicas			2'000.00			
8180.3617.00	Indemnizaziun als paur - FLAB	7'800.00		4'600.00		7'496.00	
8180.3636.00	Contribuziun a la Terza d'alp Lavin - PNS Macun	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
8180.3811.00	Expensas extraordinarias	405.00				600.00	
8180.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	19'136.24		19'500.00		14'638.11	
8180.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	3'320.24				2'404.08	
8180.4260.00	Taxas d'alpigiada e fits d'alps		64'673.40		65'000.00		64'461.25
8180.4260.20	Diversas restituziuns		1'105.90		12'000.00		1'872.00
8180.4260.50	Restituziuns premias da sgüranzas		375.00		800.00		730.95
8180.4430.00	Rechav fittanzas chamonnas		58'407.05		88'400.00		31'341.15
8180.4430.10	Rechav fittanza prada cumünala		8'222.00		7'100.00		9'127.60
8180.4610.00	Indemnizaziun FLAB S-chanf e Grialetsch		7'000.00		7'000.00		7'000.00
8180.4610.01	Contribuziun PNS per Macun part agricultura		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8181	Vias da god e champestras	688'841.59	20'300.05	390'000.00	30'000.00	445'558.97	21'115.00
8181.3140.00	Mantegnimaing dal fuond	805.60		1'000.00		2'181.85	
8181.3141.00	Mantegnimaing vias e piazzas	442'710.20		180'000.00		259'150.25	
8181.3141.01	Signalisaziun	70.00		2'000.00			
8181.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	38'595.70		46'300.00		38'595.70	
8181.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	176'104.94		115'200.00		125'087.53	
8181.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	30'555.15		45'500.00		20'543.64	
8181.4240.00	Taxas per permiss da vias		20'300.05		15'000.00		21'115.00
8181.4631.01	Contribuziuns federalas				15'000.00		
8200	Gestiun forestala	1'300'775.09	1'192'369.74	1'086'000.00	1'075'100.00	941'152.26	1'132'493.97
8200.3101.00	Cuosts previsibels			1'500.00		1'146.40	
8200.3130.00	Servezzan tras terzs	352'020.85		440'000.00		437'455.10	
8200.3130.01	Cuosts da transport tras terzs	4'414.95		35'000.00		4'953.00	
8200.3134.00	Sgüranzas	347.00		200.00		188.00	
8200.3145.00	Mantegnimaing dal god	556'958.15		95'000.00		186'300.60	
8200.3145.10	Mantegnimaing gods privats	5'743.80		40'000.00		48'140.85	
8200.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	115'046.50		1'000.00		1'568.80	
8200.3635.00	Contribuziun SELVA	7'979.00		8'000.00		4'630.50	
8200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	220'079.82		306'300.00		220'547.58	
8200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	38'185.02		159'000.00		36'221.43	
8200.4250.00	Vendita laina raduonda per ziplar		127'894.09		100'000.00		107'468.41
8200.4250.01	Vendita laina dad arder		49'345.00		52'000.00		36'512.00



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.4250.10	Vendita latts e pösts		4'413.00		12'000.00		1'864.50
8200.4250.20	Vendita laina d'adöver		403'666.20		400'000.00		449'968.65
8200.4250.30	Success vendita bös-chins da Nadal		4'250.00				604.75
8200.4250.50	Vendita da prodots		41'746.95		15'000.00		29'134.80
8200.4260.00	Servezzans per terzs		127'776.10				6'146.90
8200.4260.50	Restituziuns per dons da sgüranza						1'122.15
8200.4320.00	Müdamaint inventar laina		22'627.50				10'065.60
8200.4501.00	Retrat da la reserva (20910)		12'578.00				9'143.66
8200.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part forestal		4'000.00		8'000.00		4'000.00
8200.4610.10	Contribuziun FLAB S-chanf al god		3'100.00		3'100.00		3'100.00
8200.4631.00	Contribuziuns chantunalas e federalas		390'972.90		465'000.00		473'362.55
8200.4631.01	Contribuziuns Deposits forestals				20'000.00		
8290	Gestiun tecnica	2'300'276.50	2'010'734.43	2'184'900.00	2'101'700.00	2'141'506.87	1'907'260.46
8290.3010.00	Salaris	1'531'698.13		1'523'000.00		1'447'723.37	
8290.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	98'197.20		98'000.00		90'960.90	
8290.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	116'253.90		98'000.00		108'597.05	
8290.3053.00	Sgüranza d'accidaints	31'072.40		31'000.00		32'769.60	
8290.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	23'854.00		25'200.00		22'163.75	
8290.3055.00	Diari da malatia	14'511.10		15'000.00		13'705.10	
8290.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	13'982.15		5'000.00		3'363.50	
8290.3099.00	Ulteriurs cuosts da persunal	12'852.15		10'000.00		14'681.90	
8290.3100.00	Material da büro	327.40		2'000.00		1'706.35	
8290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	28'943.05		30'000.00		29'830.25	
8290.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	64'694.25		50'000.00		53'806.85	
8290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia da büro	448.95		500.00		3'232.20	
8290.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	80'618.65		77'000.00		70'980.75	
8290.3112.00	Cumpra büschmainta da sgürezza	13'967.20		15'000.00		10'471.35	
8290.3130.00	Prestaziuns tras terzs	1'037.10				50.00	
8290.3130.10	Portos e comunicaziun	3'031.50		1'400.00		1'712.15	
8290.3134.00	Sgüranzas	31'609.40		22'100.00		17'677.70	
8290.3151.00	Mantegnimaint maschinas, veiculs ed üsaglias	96'810.26		81'800.00		97'033.40	
8290.3170.00	Indemnizaziun da spaisas	22'155.75		18'000.00		10'073.60	
8290.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	38'873.25		29'700.00		22'859.70	
8290.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	1'086.10		2'000.00		4'596.00	
8290.3900.00	Facturaziun interna ICT	38'555.00		50'200.00		45'820.00	
8290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns mantegnimaint maschinas	30'597.06				32'374.42	
8290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'100.55				5'316.98	
8290.4250.00	Rechav vendita da material e maschinas		1'964.60				11'094.30
8290.4260.00	Restituziuns da terzs		39'419.05		72'000.00		43'163.10
8290.4260.10	Restituziun dazi per imposta d'öli		14'428.35		8'000.00		13'605.75
8290.4310.00	Aignas prestaziuns per progets d'investiziun		51'233.30				66'277.80
8290.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		1'622'853.89		1'535'600.00		1'522'992.24
8290.4930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun		280'835.24		486'100.00		250'127.27
8400	Turissem - svilup turistic	667'593.43	470'772.25	599'200.00	481'000.00	566'249.02	452'702.50
8400.3101.00	Cuosts previsibels	5'338.35		2'000.00		6'741.15	
8400.3102.00	Stampas e publicaziuns	352.40		13'000.00		1'696.30	
8400.3111.00	Cumpra infrastruttura turistica	3'010.88		3'500.00		1'285.43	
8400.3131.00	Onuraris cusgliaders externs	1'992.05		15'000.00		4'418.50	
8400.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	139.75		500.00		1'568.65	
8400.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	106'132.70		32'200.00		6'263.85	
8400.3630.00	Contribuziun al Parc Naziunal Svizzer	31'274.00		31'300.00		31'274.00	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8400.3632.10	Contribuziun TESSVM pels posts d'infurmaziun	210'000.00		210'000.00		210'000.00	
8400.3632.11	Cuosts carta da giasts (VR, Posta)	174'584.42		170'000.00		161'064.86	
8400.3636.00	Cuosts per arrandschamaints e progets turistics	25'449.30		28'200.00		39'186.90	
8400.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	75'976.14		64'400.00		72'133.96	
8400.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'203.54		5'100.00		5'399.02	
8400.3990.00	Contribuziun implants da sport (3410.4990.00)	27'139.90		24'000.00		25'216.40	
8400.4035.00	Taxas da pernottaziun		287'363.70		290'000.00		266'997.05
8400.4035.01	Taxas da cura pauschalas		50'258.95		55'000.00		61'923.45
8400.4035.02	Taxas da cura / carta da giasts		125'111.25		130'000.00		115'653.75
8400.4240.10	Rechav divers arrandschamaints e progets		2'786.00				190.00
8400.4240.20	Fit plazzals da campadi chomps		1'252.35		2'000.00		2'885.25
8400.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part turissem		4'000.00		4'000.00		5'053.00
8410	Turissem - promoziun dal turissem	476'428.70	98'832.50	535'700.00	90'000.00	614'937.76	202'335.59
8410.3102.00	Stampas e publicaziuns	9'168.65		8'500.00		12'409.35	
8410.3632.00	Contribuziun TESSVM pel marketing	440'000.00		450'000.00		440'000.00	
8410.3634.00	Expensas "Engadin Radmarathon"	15'000.00		20'000.00		149'374.41	
8410.3636.00	Cuosts per occurrenzias	12'260.05		27'200.00		13'154.00	
8410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			30'000.00			
8410.4035.00	Taxa da promoziun da l'economia		98'832.50		90'000.00		97'840.95
8410.4634.00	Rechav "Engadin Radmarathon"						104'494.64
8500	Industria e commerzi	32'679.25		42'500.00		32'612.51	
8500.3612.00	Contribuziuns per progets (EBVM)	22'068.93		29'200.00		27'520.54	
8500.3612.02	Svilup regiunal (EBVM)	10'520.32		13'000.00		5'001.97	
8500.3636.00	Contribuziuns a societats	90.00		300.00		90.00	
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	1'185'440.77	1'185'440.77	1'194'600.00	1'194'600.00	1'169'939.22	1'169'939.22
8711.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	440.00		500.00		440.00	
8711.3130.00	Prestaziuns tras terzs - cuosts technics	11'160.70		27'500.00		253.15	
8711.3130.01	Furniziun d'emergenza Repower a S-chanf (Noteinspeisung)	2'304.00		3'000.00		2'304.00	
8711.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00			
8711.3134.00	Sgüranzas	9'654.90		4'000.00		6'708.20	
8711.3140.00	Mantegnimaint da la rait electrica	111'593.89		85'000.00		75'833.00	
8711.3169.00	Drets da fabrica e da passagi	20'615.25		22'000.00		20'528.30	
8711.3170.00	Indemnizaziun da spaisas			500.00		78.90	
8711.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	102'111.45		131'600.00		74'674.25	
8711.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	7'006.16					
8711.3602.00	Retratte part guadogn EW Zernez - rait	120'000.00		120'000.00		120'000.00	
8711.3612.00	Bunificaziun concessiun	280'978.54		300'000.00		350'787.10	
8711.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	61'812.95		53'000.00		59'712.80	
8711.3634.00	Cuosts claiants da marchà rait supperiura OEE SA	47'597.45		8'000.00		20'561.35	
8711.3634.01	Cumprita d'energia per la perdita illa rait	24'305.52		25'000.00		28'613.10	
8711.3634.02	Egalisaziun rendaint ElCom pel on	29'000.00		29'000.00		45'000.00	
8711.3634.03	Egalisaziun ElCom tariffas pel on			40'000.00			
8711.3634.04	Restituiziun debit transport nivel supperiur OEE SA	310'273.10		308'000.00		310'273.10	
8711.3900.00	Facturaziun interna ICT	4'058.00		5'000.00		4'820.00	
8711.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	25'121.67		25'000.00		23'113.25	



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8711.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	171.19				77.72	
8711.3940.00	Facturaziun interna da fits	17'236.00		2'500.00		26'161.00	
8711.4250.10	Taxas fundamentalas forz'electricas		112'372.05		110'000.00		101'947.92
8711.4290.00	Rechav per adöver e transport da la rait		1'062'538.52		1'033'000.00		883'826.20
8711.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala				46'100.00		161'306.00
8711.4637.00	Finanziaziun implü per energia regenerabla		4'530.20				17'359.10
8711.4920.00	Rechav drets d'adöver infrastructura fibr'optica		6'000.00		5'500.00		5'500.00
8712	Prov. d'energia - commerzi d'energia fracziun Zernez [EW Zernez]	910'449.85	910'449.85	909'000.00	909'000.00	1'057'322.98	1'057'322.98
8712.3109.15	Cumpra da forz'electricas	656'537.78		811'700.00		1'010'174.48	
8712.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	201'940.10		59'300.00			
8712.3602.00	Retrat part guadogn EW Zernez - commerzi	30'000.00		30'000.00		30'000.00	
8712.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	21'971.97		8'000.00		17'148.50	
8712.4250.00	Vendita da forz'electricas		886'144.33		909'000.00		956'371.38
8712.4260.02	Rechav d'energia per la perdita illa rait		24'305.52				28'613.10
8712.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala						72'338.50
8716	Ouvras electricas aua da baiver	34'237.43	97'765.93	72'000.00	90'000.00	54'837.90	97'186.28
8716.3101.00	Cuosts d'adöver e gestiun OEF			6'500.00			
8716.3101.01	Cuosts administrativs mainagestiun OEF			6'100.00			
8716.3130.00	Servezzan tras terzs OEF	1'170.00		2'000.00		1'170.00	
8716.3300.40	Amortisaziuns ordinarias			27'400.00		20'779.65	
8716.3930.00	Facturaziun interna 1/3 entradas KEV OEF al prov. d'aua	33'067.43		30'000.00		32'888.25	
8716.4250.00	Entradas KEV OEF		97'765.93		90'000.00		97'186.28
8719	OELL SA	11'541.15	11'541.15	15'000.00	15'000.00	12'457.40	12'457.40
8719.3000.00	Pajas ed indemnizaziun da sezzüdas CA	11'000.00		13'000.00		11'500.00	
8719.3050.00	Part patrun per sgüranzas socialas	541.15		1'000.00		957.40	
8719.3170.00	Indemnizaziun da spaisas			1'000.00			
8719.4260.00	Restituziuns OELL SA		11'541.15		15'000.00		12'457.40
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	611'914.55	611'914.55	538'000.00	538'000.00	423'209.30	423'209.30
8731.3101.00	Ziplas / Laina per ziplar	126'820.07		100'000.00		89'760.27	
8731.3101.01	Cuosts producziun da ziplas	46'202.30		35'000.00		51'702.75	
8731.3101.03	Cuosts transport da ziplas	9'304.50		20'000.00		10'017.00	
8731.3101.04	Ulteriurs cuosts da gestiun e consüm	11'368.90		9'000.00		7'519.05	
8731.3101.10	Öli da s-chodar	4'555.05		5'000.00			
8731.3101.20	Müdamaint inventar öli e ziplas da s-chodar	-8'030.00				-4'520.40	
8731.3120.00	Forz'electricas	1'757.60		1'000.00		961.80	
8731.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	925.80		1'000.00		926.45	
8731.3120.30	Allontanamaint da fulia	3'110.75		2'000.00		4'221.60	
8731.3134.00	Sgüranzas	5'938.05		7'400.00		7'290.80	
8731.3149.00	Mantegnimaint da l'implant	182'550.75		59'250.00		26'808.80	
8731.3151.00	Contrats da service centrala da chalur	11'506.00		11'000.00		11'506.10	
8731.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	91'693.05		82'100.00		78'095.00	
8731.3510.00	Miss in finanziaziun speciala			99'450.00		11'466.53	
8731.3900.00	Facturaziun interna ICT	2'031.20		2'500.00		2'402.67	
8731.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	30'831.67		49'500.00		16'716.72	
8731.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'245.36		6'300.00		2'745.46	
8731.3940.00	Facturaziun interna da fits	29'151.00		7'500.00		48'969.00	



Quint da success 2024

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8731.3940.10	Restituziun da chalur Center da Sport	56'952.50		40'000.00		56'619.70	
8731.4250.00	Taxas d'adöver s-chodamaint central		443'982.60		480'000.00		368'604.75
8731.4250.10	Taxas fundamentalas s-chodamaint central		60'446.80		58'000.00		54'075.45
8731.4250.20	Vendita ziplas a terzs		312.45				529.10
8731.4260.50	Restituziuns da sgüranzas		4'814.05				
8731.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		102'358.65				
8900	Fibra da vaider fracziun Zernež [EW Zernež]	65'947.83	65'947.83	58'400.00	58'400.00	69'242.00	69'242.00
8900.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'052.14		1'000.00		4'037.15	
8900.3130.00	Prestaziuns tras terzs	33'387.00		25'000.00		32'310.00	
8900.3134.00	Sgüranzas			1'000.00			
8900.3140.00	Mantegnimaint da la rait da fibr'optica	2'055.75		8'300.00		8'059.95	
8900.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	11'622.94		12'700.00		7'858.90	
8900.3614.00	Cuosts administrativs			500.00			
8900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
8900.3920.00	Cuosts da drets d'adöver da l'infrastrucura da la rait electrica	6'000.00		5'500.00		5'500.00	
8900.3940.00	Facturaziun interna da fits	5'830.00		1'400.00		8'476.00	
8900.4290.00	Rechav per drets d'adöver da la rait da fibr'optica		55'686.45		49'500.00		54'202.90
8900.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		10'261.38		8'900.00		15'039.10



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'463'998.64 13'747'097.09	15'211'095.73	1'235'100.00 10'617'800.00	11'852'900.00	1'316'616.88 12'483'847.94	13'800'464.82
9100	Impostas cumünalas	25'719.80	4'269'316.00	35'600.00	3'890'500.00	22'618.50	4'297'232.85
9100.3180.00	Müdamaint valur rectificaziun debitors d'impostas (Delkredere)	-900.00				2'500.00	
9100.3181.10	Amortisaziun d'impostas	12'884.05		20'000.00		5'536.80	
9100.3181.20	Relasch d'impostas	544.35		1'000.00		461.90	
9100.3611.00	Indemnisaziuns al Chantun	13'191.40		14'600.00		14'119.80	
9100.4000.00	Imposta süll'entrada		2'232'768.25		2'050'000.00		2'422'200.00
9100.4000.15	Imposta sün indemnisaziun da chapital		92'371.00		50'000.00		81'906.00
9100.4001.00	Imposta da facultà		576'166.45		600'000.00		586'951.00
9100.4002.00	Imposta a la funtana		775'577.45		590'000.00		585'907.60
9100.4010.00	Imposta sül guadogn da persunas giuridicas		588'609.85		600'000.00		616'019.65
9100.4270.00	Chastis d'imposta		3'823.00		500.00		4'248.60
9101	Impostas specialas		2'231'278.51		1'534'000.00		2'298'337.45
9101.4021.00	Imposta fundiaria		1'145'151.55		1'000'000.00		997'867.00
9101.4022.00	Imposta sül guadogn fundiari		456'440.45		150'000.00		650'143.15
9101.4023.00	Imposta da müdaman		412'400.95		350'000.00		350'841.00
9101.4024.00	Imposta sün donaziuns e jertas		39'002.56		20'000.00		283'461.30
9101.4033.00	Imposta da chans		36'463.00		14'000.00		16'025.00
9101.4039.00	Lenkungsabgabe kZWG Art. 14		141'820.00				
9300	Egalisaziun da finanzas e greivezzas	307'233.00	656'612.00	307'200.00	656'600.00	414'368.00	509'877.00
9300.3622.70	Egalisaziun tenor resursas	307'233.00		307'200.00		414'368.00	
9300.4622.70	Egalisaziun tenor greivezzas		656'612.00		656'600.00		509'877.00
9503	Rechav our da drets d'aua	248'403.10	4'991'069.23	143'000.00	3'358'000.00	192'088.65	3'927'582.99
9503.3610.00	Franc per la cuntrada	31'114.75		31'000.00		29'292.35	
9503.3614.00	CEE - indemnisaziun al fondo 5%	217'288.35		112'000.00		162'796.30	
9503.4120.00	Fits d'aua OEE SA		3'869'456.20		2'240'000.00		2'779'284.45
9503.4120.01	Fits d'aua a2a SpA Milano		476'310.45		500'000.00		476'641.80
9503.4120.03	Concessiun Alto Spöl		181'643.86		190'000.00		191'924.59
9503.4120.10	Fits d'aua OESS SA		285'324.65		200'000.00		257'250.65
9503.4120.20	Fits d'aua OELL SA		77'941.70		69'000.00		74'559.70
9503.4120.30	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Zernez)		54'340.90		95'400.00		82'178.55
9503.4120.31	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Susch e Lavin)		27'543.62		47'700.00		47'252.85
9503.4120.32	Concessiun d'aua Val Pülschazza		17'697.85		15'000.00		17'680.40
9503.4120.90	Ulteriurs fits d'aua		810.00		900.00		810.00
9505	Rechav da concessiuns e partecipaziuns	246'558.46	1'007'507.29	278'000.00	1'035'500.00	141'915.10	801'287.36
9505.3930.10	Facturaziun interna forza per igluminaziun publica			23'000.00			
9505.3940.00	Facturaziun interna a favur Zernez Energia 2020	246'558.46		255'000.00		141'915.10	
9505.4100.00	Contribuziun al man public		407'006.09		425'000.00		141'915.10
9505.4120.00	Sosa Gera SA - "chava da gera Sosa"		67'130.00		70'000.00		67'130.00
9505.4120.01	Sosa Gera SA - "chava d'amfibolit Crastatscha"		25'006.90		30'000.00		47'875.05
9505.4120.10	Permiss d'ustaria		370.00		500.00		2'270.00
9505.4120.30	Gütta Grischelectra		92'442.30		40'000.00		55'559.86
9505.4120.50	Rechav "Parc Naziunal Svizzer"		264'952.00		265'000.00		264'952.00
9505.4120.90	Taxas da concessiun		600.00				600.00
9505.4602.00	Part guadogn EW Zernez (rait e commerzi)		150'000.00		150'000.00		161'477.90
9505.4604.00	EE - part dal guadogn				55'000.00		59'507.45
9610	Rechav da facultà e fits	151'185.08	1'678'745.60	165'000.00	1'071'400.00	238'833.33	1'171'880.27
9610.3180.00	Müdamaint valur rectificaziun debitors (Delkredere)	-45'500.00				92'500.00	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9610.3181.00	Perdita da debiturs	27'606.04		15'000.00		3'392.15	
9610.3400.00	Fits sün mezs liquids			500.00		109.90	
9610.3401.00	Fits sün obligs a cuorta vista	1'032.60		2'000.00		177.90	
9610.3406.00	Fits sün impraists a lunga vista	143'081.35		140'000.00		131'073.40	
9610.3410.00	Perdita realisada sün cuors da munaida estra	104.21		500.00		2'888.22	
9610.3420.00	Spaisas da transferimaint banca, posta e cartas da credit	8'924.88		7'000.00		8'691.76	
9610.3940.00	Fits calculatorics interns	15'936.00					
9610.4400.00	Rechav fits sün mezs liquids		7'939.46		200.00		1'244.87
9610.4401.00	Rechav fits sün facultà investida		32'000.00		36'000.00		39'562.50
9610.4401.01	Rechav fits da retard		7'855.80		10'000.00		7'353.90
9610.4410.00	Guadogn realisà sün cuors da munaida estra		42.54				
9610.4451.00	Dividenda OEE SA		23'100.00		10'500.00		16'800.00
9610.4451.10	Dividenda OESS SA		1'080'000.00		720'000.00		720'000.00
9610.4451.11	Dividenda OELL SA		420'000.00		280'000.00		280'000.00
9610.4451.20	Dividenda diversas		190.80				138.00
9610.4840.00	Entradas extraordinarias		40'600.00				375.00
9610.4940.00	Facturaziun interna da fits		67'017.00		14'700.00		106'406.00
9630	Stabels possess finanzia	268'259.20	213'982.55	103'800.00	142'500.00	87'953.75	629'146.90
9630.3409.00	Divers drets da fabrica e passagi	5'535.80		6'000.00		5'535.80	
9630.3409.60	Dret da fabrica Arsenal	11'631.00		11'000.00		11'000.00	
9630.3430.00	Mantegnimaint da stabels	24'048.90		46'000.00		28'701.48	
9630.3431.00	Forz'electricas e s-chodamaint	24'422.25		15'000.00		20'718.65	
9630.3431.01	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	2'726.75		5'700.00		3'295.65	
9630.3431.10	Sgüranzas	1'503.15		2'800.00		1'000.05	
9630.3431.20	Cuosts vendita/mutaziuns terrain			2'000.00			
9630.3441.00	Rectificaziun da la valur dal possess immaterial da finanzas	183'101.00					
9630.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	13'029.59		15'300.00		15'204.94	
9630.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'260.76				2'497.18	
9630.4411.00	Guadogns realisats our da la vendita da possess finanzia						85'100.00
9630.4411.80	Rechav vendita da terrain				500.00		358.40
9630.4430.00	Rechav da fittanza stabels Zernez		10'980.00		27'900.00		19'856.65
9630.4430.40	Rechav da fittanza stabels Susch		7'238.85		7'100.00		7'238.85
9630.4430.60	Rechav da fittanza stabels Lavin		99'488.70		72'200.00		84'030.00
9630.4430.80	Rechav da fittanza fuond cumünal		17'140.00		23'500.00		17'628.00
9630.4430.90	Rechav per drets da fabrica e passagi		9'135.00		11'300.00		9'135.00
9630.4443.00	Rectificaziun da la valur da bains materials i'l possess da finanzas		70'000.00				405'800.00
9631	Chüra e vita Zernez - CVZ	216'640.00	162'584.55	202'500.00	164'400.00	218'839.55	165'120.00
9631.3431.00	Cuosts da gestiun	30'600.00		28'000.00		24'799.55	
9631.3439.00	Cuosts da fittanza chüra	120'000.00		120'000.00		120'000.00	
9631.3439.10	Cuosts da fittanza pratcha da meidis	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
9631.3439.20	Cuosts da fittanza garaschas	6'240.00		6'200.00		6'240.00	
9631.3940.00	Fit calculatoric sül impraist CVZ	14'800.00		3'300.00		22'800.00	
9631.4430.00	Entradas fits per chüra tras CSEB		100'414.90		98'000.00		98'640.00
9631.4430.10	Entradas da fits per la pratcha da meidis		25'559.65		30'000.00		30'000.00
9631.4430.20	Entradas da fits garaschas		6'370.00		6'200.00		6'240.00
9631.4431.00	Restituziun cuosts da gestiun		30'240.00		30'200.00		30'240.00
	Total	22'649'816.53	25'809'903.16	21'606'830.00	22'188'900.00	20'749'570.59	24'167'273.32
	Suravanz entradas	3'160'086.63		582'070.00		3'417'702.73	
	Total	25'809'903.16	25'809'903.16	22'188'900.00	22'188'900.00	24'167'273.32	24'167'273.32



Quint d'investiziuns 2024

detaglià

No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN	427'075.70	49'848.00	410'000.00	50'000.00	26'120.70	49'848.00
0210	Administraziun cumünala			100'000.00			
0210.5060.81	Server central - rimplazzamaint			100'000.00			
0290	Stabels possess administrativ	427'075.70	49'848.00	310'000.00	50'000.00	26'120.70	49'848.00
0290.5040.06	Center Cumünal - refacziun tet	103'624.30		100'000.00			
0290.5040.60	S-chodamaint central scoula Lavin	323'451.40		210'000.00			
0290.5090.80	Sistem da gestiun, survaglianza, controlla ed alarmaziun					26'120.70	
0290.6310.00	Finanziaziun center biometric		49'848.00		50'000.00		49'848.00
2	SCOLAZIUN	92'200.75		50'000.00			
2170	Chasas da scoula	92'200.75		50'000.00			
2170.5060.01	Chasa da scoula Zernez - rimplazzamaint da la mobiglia	92'200.75		50'000.00			
3	CULTURA, SPORT E BASELGIA	16'530.40				258'334.10	
3410	Implants da sport	16'530.40				99'708.40	
3410.5010.61	Plazza da giovar Lavin - donaziun Saluz	16'530.40				99'708.40	
3412	Bogn da famiglia					115'735.70	
3412.5060.00	Rimplazzamaint "Elektroschrank Badewassertechnik"					115'735.70	
3421	Trafic plan					42'890.00	
3421.5010.80	Via da velos OVELLA					42'890.00	
4	SANDÀ		25'000.00				
4120	Chüra e fliamaint		25'000.00				
4120.6420.00	Restituziun impraist d'investiziun Chüra e Vita		25'000.00				
6	TRAFIC	164'096.53		85'000.00		67'847.49	
6150	Vias cumünalas	164'096.53		85'000.00		67'847.49	
6150.5010.00	Zernez - Via Maistra - progettaziun	1'975.49				52'095.19	
6150.5010.03	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun					6'451.10	
6150.5010.09	Zernez - parkegi piazza da la staziun	1'210.95					
6150.5010.11	Zernez - Ospiz, infrastruttura	395.55					
6150.5010.20	Zernez - Ruzön III - access via					6'470.80	
6150.5010.31	Brail vest - adattamaint via	157'981.65		65'000.00		2'830.40	
6150.5010.62	Lavin - asfalt vias da quartier	2'049.25					
6150.5130.00	Cul - access via	483.64		20'000.00			
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	3'043'147.82	297'266.00	3'365'000.00	310'000.00	2'512'315.64	826'400.55
7101	Provedimaint d'aua	229'362.92	83'689.75	445'000.00	90'000.00	509'008.19	268'537.10
7101.5031.01	Zernez - Viel, sanaziun lingia d'aua	62'062.85		120'000.00		1'781.95	
7101.5031.04	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun aua					2'027.15	
7101.5031.09	Zernez - Ospiz, sanaziun aua	784.85					
7101.5031.22	Zernez - Sarsura - sanaziun prov. d'aua da baiver	2'605.54				439'876.73	
7101.5031.31	Brail vest - Ils Muots - access aua	144'237.40		100'000.00		66'345.30	
7101.5031.32	Brail - prov. d'aua Brail - progettaziun			50'000.00			



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7101.5031.43	Susch - sistem da manisaziun (PLS)	17'856.63		150'000.00			
7101.5031.81	Sistem da controlla QS/TWN					-5'746.38	
7101.5031.82	GWP - planisaziun (tuot las fracziuns)	1'578.35				4'723.44	
7101.5130.00	Cul - access aua	237.30		25'000.00			
7101.6130.01	Viel - Restituziun tras terzs				50'000.00		
7101.6310.22	Contribuziuns chantunalas sanaziun funtanas Sarsura		37'002.80				
7101.6310.80	Contribuziuns chantunalas						3'007.45
7101.6370.80	Taxas d'attach aua		46'686.95		40'000.00		265'529.65
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	1'849'503.00	108'576.25	2'610'000.00	50'000.00	1'889'376.20	557'863.45
7201.5032.02	Zernez - Via Maistra - sanaziun aua suos-cha					253.00	
7201.5032.03	Zernez - Via Sura-Via Suot - sanaziun aua suos-cha					5'454.10	
7201.5032.05	Zernez - Viel, sanaziun aua suos-cha	4'807.30		60'000.00		915.85	
7201.5032.07	Zernez - Ospiz, sanaziun aua suos-cha	784.90					
7201.5032.10	Zernez - Progettaziun e sanaziun sarinera	1'671'768.09		2'000'000.00		1'786'144.80	
7201.5032.12	Zernez - Sfuondrà, infrastruttura			300'000.00		2'918.35	
7201.5032.31	Brail vest - Ils Muots - access aua suos-cha	171'661.21		200'000.00		93'690.10	
7201.5130.00	Cul - access aua suos-cha	481.50		50'000.00			
7201.6370.80	Taxas d'attach provedimaint d'aua suos-cha		108'576.25		50'000.00		557'863.45
7301	Immundizchas			130'000.00			
7301.5033.80	Sistem d'immundizchas moloc			130'000.00			
7302	Deponias material da s-chav	44'276.25		50'000.00		23'455.20	
7302.5030.00	Deponia da material	44'276.25		50'000.00		23'455.20	
7410	Cuntschets da sgürezza	891'356.85	105'000.00			35'493.55	
7410.5030.00	Cuntschet da crappa Palü					2'150.00	
7410.5030.01	Cuntschet da protecziun Sosa/Sarinera Zernez	891'356.85				33'343.55	
7410.6370.01	Contribuziuns da privats, cuntschet Sosa		105'000.00				
7900	Planisaziun dal territori	28'648.80		130'000.00	170'000.00	54'982.50	
7900.5090.21	Cul - planisaziun d'areal	600.00				18'141.55	
7900.5090.22	Cul - planisaziun d'areal, procedura da dret	12'109.50				19'474.70	
7900.5090.81	Planisaziun protecziun d'auas	15'939.30				17'366.25	
7900.5130.00	Cul - cumpra/vendita da terrain			130'000.00			
7900.6190.21	Restituziuns planisaziun d'areal Cul				170'000.00		
8	ECONOMIA PUBLICA	1'370'536.10	725'153.78	1'630'000.00	530'000.00	1'444'063.52	822'397.45
8180	Alps e chamonnas	20'000.00					
8180.5040.80	Cumpra da chamonnas/stabels	20'000.00					
8181	Vias da god e champestras	335'133.86	283'505.75	210'000.00	105'000.00	400'304.25	141'180.00
8181.5010.01	Via God Munt Baselgia - sanaziun	15'254.95				796.30	
8181.5010.16	SIE Zernez - Val Mela 2023/24					280'056.15	
8181.5010.17	SIE Zernez Laschadura 2	180'517.00		50'000.00		119'451.80	
8181.5010.18	SIE Zernez Tretschinas - Munt	11'176.50					
8181.5010.19	SIE Punt Madinas, Zernez	255.41		60'000.00			
8181.5010.62	SIE Lavin Charnadüras	127'930.00		100'000.00			
8181.6310.14	Contribuziuns chant. SIE Laschadura 1						5'040.00
8181.6310.16	Contribuziuns chant. SIE Val Mela 23-24		35'305.75				66'300.00
8181.6310.17	Contribuziuns chant. SIE Laschadura 2		166'600.00		35'000.00		69'840.00



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8181.6310.62	Contribuziuns chantunalas Charnadüras		81'600.00		70'000.00		
8290	Gestiun tecnica	90'218.25		50'000.00	30'000.00	149'100.00	
8290.5060.02	Rimplazzamaint tractor incl. remuorch da laina	90'218.25				149'100.00	
8290.5060.03	Rimplazzamaint maschina da loipa			50'000.00			
8290.6290.00	Vendita d'üna da las maschinas da far loipa				30'000.00		
8400	Turissem - svilup turistic	105'414.35		40'000.00		3'064.05	
8400.5010.40	Susch - sistem d'orientaziun					3'064.05	
8400.5010.61	Lavin - sistem d'orientaziun	5'545.55		40'000.00			
8400.5540.00	Cumpira d'accias chomp turistic	99'868.80					
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	460'477.42	385'917.68	875'000.00	250'000.00	280'879.50	492'295.35
8711.5034.01	Via Maistra - sanaziun electric	2'400.55		30'000.00		1'199.25	
8711.5034.03	Via Sura - Via Suot - sanaziun electric					1'347.30	
8711.5034.08	Viel - electric - sanaziun	63'017.10		30'000.00		733.10	
8711.5034.13	Attach electric Viafier Retica fabrica tunnels Brail I e Brail II					100'951.90	
8711.5034.16	Attach electric OE Sarsura a Chasuot	4'677.60				5'000.00	
8711.5034.17	Rinforzaimaint rait da mezza tensiun TS Sarinera-UW Cul	169'571.85				6'222.45	
8711.5034.18	Rinforzaimaint raid da mezza tensiun TS Patscheider - TS Sarinera					5'620.95	
8711.5034.19	Runatsch/Palü - rinforzaimaint prov. electric	212.65				92'687.90	
8711.5034.20	Sfuondrà - electric - svilup	6'290.45		50'000.00			
8711.5034.21	Cuntschet da protecziun Sosa part EW	50'932.76					
8711.5034.30	Brail vest - electric - schlargiamaint	71'279.51		90'000.00		17'145.95	
8711.5034.80	Attachs individuals electric	19'959.10		30'000.00		41'039.65	
8711.5044.22	TS Foffa Conrad - sanaziun totala	4'808.20					
8711.5044.29	TS Tankstelle - nouva staziun da transfuormaziun	16'066.05		500'000.00		7'922.05	
8711.5044.32	TS Chasa da scoula - rimplazzamaint scumpart mezza tensiun	46'133.50		125'000.00		587.70	
8711.5044.33	TS Carolina - sanaziun parziala	3'915.95					
8711.5044.52	Brail d'immez - nouva cabina da scumpart cun attachs	1'016.80					
8711.5130.00	Cul - access electric	195.35		20'000.00		421.30	
8711.6130.01	Contribuziuns attach electric OE Sarsura		280'416.38				199'056.35
8711.6130.13	Contribuziuns Attach electric Viafier Retica fabrica tunnels Brail I e Brail II						171'092.30
8711.6370.80	Taxas d'attach electric		105'501.30		250'000.00		122'146.70
8730	Implants fotovoltaics	254'240.30		230'000.00	60'000.00		
8730.5090.00	Implant fotovoltaic Sarinera Zernez	198'150.90		180'000.00			
8730.5090.01	Implant fotovoltaic Center cumünal Zernez	56'089.40		50'000.00			
8730.6300.00	Contribuziuns federalas/chantunalas Sarinera Sosa				60'000.00		
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	53'857.02	46'230.35	75'000.00	80'000.00	515'703.72	171'922.10
8731.5030.08	Via Sura-Via Suot - access prov. da chalur					1'571.80	
8731.5030.09	Zernez - Runatsch/Palü	7'761.75				476'425.83	
8731.5030.10	Attachs novs al provedimaint central da chalur	41'357.97		50'000.00		19'590.29	
8731.5060.00	Rimplazzamaint manisaziun dal s-chodamaint					18'115.80	
8731.5130.01	Cul - access chalur	4'737.30		25'000.00			
8731.6130.09	Restituziuns tras terzs Runatsch				30'000.00		



Quint d'investiziuns 2024

detaglià

No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2024		Preventiv 2024		Quint 2023	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8731.6370.00	Taxas d'attach provedimaint da chalur		46'230.35		50'000.00		171'922.10
8900	Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]	51'194.90	9'500.00	150'000.00	5'000.00	95'012.00	17'000.00
8900.5030.03	Via Maistra - part fibr'optica	324.00				-543.30	
8900.5030.04	Via Sura-Via Suot - part fibr'optica					1'427.90	
8900.5030.06	Rait da fibr'optica cumünala	2'900.40		100'000.00		12'171.55	
8900.5030.07	Brail vest - fibr'optica - schlargiamaint	15'917.25		10'000.00		3'447.30	
8900.5030.08	Runatsch/Palü - access fibr'optica	76.65				61'538.50	
8900.5030.10	Viel - fibr'optica - sanaziun	15'921.85		10'000.00		130.40	
8900.5030.11	Sfuondrà - fibr'optica - svilup	705.30		10'000.00			
8900.5030.51	Attachs individuals fibr'optica	15'296.70		15'000.00		16'839.65	
8900.5130.00	Cul - access fibr'optica	52.75		5'000.00			
8900.6370.00	Taxas d'attach fibr'optica		9'500.00		5'000.00		17'000.00
	Total	5'113'587.30	1'097'267.78	5'540'000.00	890'000.00	4'308'681.45	1'698'646.00
	Suravanz sortidas		4'016'319.52		4'650'000.00		2'610'035.45
	Total	5'113'587.30	5'113'587.30	5'540'000.00	5'540'000.00	4'308'681.45	4'308'681.45



Quint da la circulaziun da munaida

Cumün da Zernikon per l'on 2024

Quint 2024

Actività operativa (calcolazioni indiretta)			Conto	Somma in frs.
Resultat dal quint da success (perdita -, guadogn +)	QuS	9000, 9001		3'160'086.63
+ Amortisaziuns facultà administrativa	QuS	33x		1'063'942.59
+ Müdamaint negativ da la valur (svalütaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	344x		183'101.00
+ Deposit in fonds e finanziaziuns specialas	QuS	35		571'064.95
+ Müdamaint da la valur impraist facultà administrativa	QuS	364		
+ Müdamaints da la valur participaziuns facultà administrativa	QuS	365		
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultà administrativa	QuS	366		
+ Amortisaziuns supplementaras facultà administrativa	QuS	383		
+ Amortisaziuns supplementaras impraists, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA	QuS	387		
+ Amortisaziun deficit dal bilantsch	QuS	388		
+ Deposits in agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	389		
- Müdamaints positivs da la valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	444x		-70'000.00
- Revalütaziun facultà administrativa	QuS	4490		
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas	QuS	45		-127'250.63
- Schogliamaint amortisaziuns supplementaras	QuS	483, 487		
- Prelevaziuns dal agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	489		-224'242.40
- Augmaint / + Reducziun carta da credit e carta da debit	BIL	1004		
- Augmaint / + Reducziun mez superplü	BIL	1009		
- Augmaint / + Reducziun pretaisa	BIL	101		-712'843.85
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint da success	BIL	1040		-248'301.69
- Augmaint / + Reducziun provisiuns e lavurs cumanzadas	BIL	106		-30'657.50
- Augmaint / + Reducziun pretaisas al SF e fuondas aint il chapital ester	BIL	109		
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns currintas	BIL	200		244'413.01
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint da success	BIL	2040		16'953.15
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a cuorta vista	BIL	205		
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a lunga vista	BIL	208		-1'739.02
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività operativa				3'824'526.24
Actività d'investiziun illa facultà admininistrativa			Conto	Somma in frs.
- Expensas d'investiziun facultà administrativa	QuI	50-58		-5'113'587.30
+ Entradas d'investiziun facultà administrativa	QuI	60-68		1'097'267.78
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint d'investiziun	BIL	1046		
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint d'investiziun	BIL	2046		
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà admininistrativa				-4'016'319.52
Actività d'investiziun illa facultà finanziaria			Conto	Somma in frs.
- Müdamaints negativs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	344x		-183'101.00
+ Müdamaints positivs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	444x		70'000.00
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuorta vista FF	BIL	102		
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a lunga vista FF	BIL	107		200'000.00
- Augmaint / + Reducziun investiziuns materials facultà finanziaria FF	BIL	108		113'101.00
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà finanziaria				200'000.00
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun FA e FF				-3'816'319.52
Actività da finanziaziun			Conto	Somma in frs.
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuorta vista	BIL	201		1'000'000.00
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a lunga vista	BIL	206		-272'600.00
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività da finanziaziun				727'400.00
Total circulaziun da munaida (cashflow) = müdada mezs liquids				735'606.72
Mezs liquids	Saldo01.01.2024	Saldo31.12.2024	Conto	Müdada
Chascha	4'725.60	5'149.60	BIL 1000	424.00
Posta	78'305.91	77'704.03	BIL 1001	-601.88
Banca	1'353'310.55	2'089'095.15	BIL 1002	735'784.60
Investiziuns a cuorta vista sül marchà monetar			BIL 1003	
Total (müdada mezs liquids)	1'436'342.06	2'171'948.78		735'606.72



Register

1.	Princip da preschantaziun da la contabiltà, da bilantschaziun e valütaziun	41
2.	Cumprouva dal chapital agen	42
3.	Survista da las retenziuns	42
4.	Survista da las partecipaziuns	43
5.	Survista da las garanzias	45
6.	Register da retschevüder da grondas contribuziuns	46
7.	Survista da la facultà finanziaria	46
8.	Survista d'indrizs facultà administrativa	47
9.	Ulteriuras indicaziuns	48
9.1	Affars extraordinaris	48
9.2	Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs	48
9.3	Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziats cun taxas	48
9.4	Valütaziun dals baints materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà	49
9.5	Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada	49
9.6	Controlla dals credits d'impegn	49

1. Princip da preschantaziun da la contabiltà, da bilantschaziun e valütaziun

(Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung)

Princip da preschantaziun da la contabiltà

La preschantaziun da la contabiltà es confuorma a ledscha da finanzas dal chantun Grischun, (FHG, BR 710.100) sco eir a l'ordinaziun da finanzas per ils cumüns (FHVG, BR 710.200). Ella muossa ün purtret da las finanzas, chi correspuonda a la situaziun da facultà, situaziun finanziaria ed a la situaziun da rendita effectiva (true and fair view).



Princip da bilantschaziun e valütaziun

La facultà finanziaria cuntegna quellas valurs da facultà, chi pon gnir vendüdas sainza impedimaint da l'accumplimaint da las incumbenzas publicas. (Art. 2 Abs. 1 FHG). I vain valütà sül di da referenza dal bilantsch seguond ils princips commercialis. Exclussun parcellas e stabilimaints, dals quals la valütaziun succeda almain mincha 10 ons. (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

La facultà administrativa cuntegna quellas valurs da facultà, chi servan immediat ed a lunga vista a la realisaziun da las incumbenzas publicas (Art. 2 Abs. 2 FHG). Valurs da facultà da la facultà administrativa vegnan bilantschadas, schi po gnir fat adöver sur plüs ons e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun chi vala pel cumün. (Art. 12 FHVG). La facultà administrativa vain bilantschada tenor cuosts d'acquist o da produczion. Nun haja dat ingüens cuosts, vain bilantschà tenor la valur da marchà. La facultà administrativa, chi's diminuisha tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear per categoria d'investiziun tenor il temp d'utilisaziun suppuonü. Schi'd es previsibel pro üna posiziun da la facultà administrativa üna diminuziun permanenta da l'utilisaziun ordinaria, vegn corret la valur contabilisada (Art. 27 Abs. 4 FHG). Impraists, partecipaziuns e parcellas nu vegnan amortisadas, intant chi nu dà ingüna diminuziun da la valur.

2. Cumprouva dal chapital agen

(Eigenkapitalnachweis)

Conto	Denominaziun	01.01.2024	31.12.2024	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
2900	Finanziaziuns specialas	5'267'647	5'698'409	430'761	
29001	Provedimaint d'aua	1'642'949	1'788'084	145'135	vanz quint da success
29002	Prov. d'aua suos-cha	1'273'129	1'326'038	52'910	vanz quint da success
29003	Provedimaint d'immundizchas	369'368	367'315	-2'053	manco quint da success
29004	Provedimaint electric	1'684'037	1'892'983	208'946	vanz quint da success
29005	S-chodamaint central da chalur	190'996	88'637	-102'359	manco quint da success
29006	Fibra da vaider	-101'430	-111'691	-10'261	manco quint da success
29009	Reserva Zerne Energia 2020	208'600	347'042	138'443	vanz quint da success
2909	Conto da rechav da terrain	138'875	0	-138'875	Spostamaint sün 2919
2910	Fonds dal chapital agen	164'410	190'041	25'631	
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	109'800	135'431	25'631	nouvas cumpensaziuns dal 2024
29100.03	Deposit masüras da sgürezza Vereina	18'154	18'154	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG" Susch	22'685	22'685	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda Lavin	13'771	13'771	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2919	Fonds dal chapital agen	0	138'875	138'875	Spostamaint dal 2909
2930	Prefinanziaziuns	7'251'515	7'027'273	-224'242	Schogliamaint da las reservas (33 ons)
2990	Vanz/s-chavd dal bilantsch	3'417'703	3'160'087	-257'616	guadogn annual main guadogn on avant
2999	Resultats cumulats ons avant	15'921'823	19'339'525	3'417'703	guadogn on avant
Total chapital agen		32'161'973	35'554'210	3'616'479	

3. Survista da las retenziuns

(Rückstellungsspiegel)

Conto	Denominaziun	01.01.2024	31.12.2024	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
208x	Retenziuns a lunga vista	41'693	39'954	-1'739	müdamaint dal saldo da sururas
Total retenziuns		41'693	39'954	-1'739	

**4. Survista da las partecipaziuns**

(Beteiligungsspiegel)

Impraists da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumpliment dals dovairs cumünals o cun interessenza cumünala

(Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

No conto	Nom e fuorma giuridica	Actività	dürada e fit	Valur 31.12.2024
14420.01	Chüra e Vita Zernez	Abitar accompagnà, chüra e fliamaint	fin 2064, sainza fit	975'000
14420.02	Chüra e Vita Zernez	Abitar accompagnà, chüra e fliamaint	fin 2024, fit: 2.00%	100'000
14420.03	miaEngiadina Network SA	Gestiun da la rait da fibr'optica	fin 2023, sainza fit	13'800
Total				1'088'800

Partecipaziuns da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumpliment dals dovairs cumünals o cun intressanza cumünala

(Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Nr. da conto bilantsch: 14540.01

Nom e fuorma giuridica	Actività	Ulteriurs partenaris	Valur 31.12.2024
Rinch da maschinas intercumünal, SöRA	Gestiun da maschinas forestalas	Cumün da Scuol	150'000
Total			150'000



Nr. da contos bilantsch: 1455

Nom e fuorma giuridica	Actività	Quantità	valur nom.	Partec. %	Valur 31.12.2024
01 - Ouvras Electricas Engiadina SA	Producziun da forza	8'400	100.00	0.60%	840'000
02 - Ouvra Electrica Susasca Susch SA	Producziun da forza	900	1'000.00	90.00%	900'000
03 - Ouvra Electrica Lavinuoz Lavin SA	Producziun da forza	1'400	1'000.00	70.00%	1'400'000
04 - Repower SA	Marchanzia da forza	75	1.00	< 1%	1
05 - miaEngiadina Network SA	Intrapraisa comunicaziur	1'380	10.00	6.48%	1
10 - Grischia Care Zerne AG	Chüra e fliamaint	50	1'000.00	33.34%	1
11 - Pendicularas Motta Naluns	Transport e turissem	204	250.00	< 1%	1
12 - Implants da skis SA Zuoz	Transport e turissem	255	50.00	< 1%	1
13 - Holzvermarktung Graubünden	Marchanzia da laina	10	1'000.00	2.50%	1
14 - Ferrovia Retica SA	Transport e turissem	31	500.00	< 1%	1
15 - BES SA	Gestiun da bogns	243	500.00	1.60%	1
16 - ENGADIN/Scuol Turissem SA	Promozion turistica	12	100.00	< 1%	1
18 - Chomp turistic TESSVM AG	Promozion turistica	240	100.00	12.00%	1
21 - Lyceum Alpinum SA Zuoz	Scolaziun	6	750.00	< 1%	1
22 - Academia Engiadina	Scolaziun	6	500.00		1
23 - Institut Otalpin SA Ftan	Scolaziun	1'332	25.00	1.18%	1
31 - Gurlaina SA Scuol	Sport ed events	499	100.00	7.10%	1
81 - Chasa da giarsuns Samedan	Allogi per giuvenils	254	100.00		1
84 - Cooperativa Chüra e Vita Zerne	Chüra e fliamaint	52	500.00		1
85 - Butia Lavin	Marchanzia da victualias	1		< 1%	1
86 - Banca Raiffeisn EVM	Institut da finanzas	50	200.00		10'000
Total					3'150'017

Remarchas:

Dal 2024 ha il cumün cumprà 192 aczias da las Pendicularas Scuol SA per ün import total da CHF 99'868.80.

Quistas aczias sun gnüdas amortisadas direct sün üna valur restanta da CHF 1.00.

Implü as haja amortisà las aczias da la Grischia Care Zerne AG sün üna valur restanta da CHF 1.00.

**Fuormas da collavuraziun intercomunalas e portaders externs**

(Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften)

Nom da l'organisaziun	Fuorma giuridica da l'organisaziun	Actività ed incumbensa	Partecip. cumün	Ulteriurs commembers	Remarchas
0 ADMINISTRAZIUN					
La Regiun EBVM	Associaziun	Administraziun generala	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
1 SGÜREZZA PUBLICA					
La Regiun EBVM	Associaziun	Uffizi da scussii e stadi civil	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
2 SCOLAZIUN					
La Regiun EBVM	Associaziun	IOF e scoula da musica	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	be per part CDVM
Cumün da Scuol	Cumün	Logopädia		Scuol	
3 CULTURA, SPORT E BASELZIA					
La Regiun EBVM	Associaziun	Cultura	19.90%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
4 SANDÀ					
CSEB / Center da sandà EB	Fundaziun	Organisaziun sandà		Scuol, Valsot, Samignun	
5 SGÜREZZA SOCIALA					
La Regiun EBVM	Associaziun	Integraziun, canorta e curatella professiunala	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	be per part CDVM
6 TRAFIC					
7 AMBIANT E PLANISAZIUN					
La Regiun EBVM	Associaziun	Immundizchas e svilup regional	19.90%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
8 ECONOMIA PUBLICA					
TESSVM SA	Società anonima	Promoziiun turistica	12.00%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
EE-Energia Engiadina	SöRA	Gestiun rait electrica		Scuol, Valsot	
Corp. Energia Engiadina	Corporaziun	Marchanzia da forza		Scuol, Valsot, S-chanf	
Rinch da maschinaz. i. EB	SöRA	Gestiun da maschinaz.	50.00%	Scuol	a partir dal 2016
La Regiun EBVM	Associaziun	Svilup regional e progets	17.09%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
9 FINANZAS ED IMPOSTAS					
Cumün da Val Müstair	Cumün	Uffizi d'impostas			taxaziuns NAT

5. Survista da las garanzias

(Gewährleistungsspiegel)

Nom e sez da l'organisaziun	Sort da garanzia	Indicaziun da las prestaziuns garantidas	Pajamaints i'l an da RQ	Declaraziun dals ris-chs specifics	Scadenza
Volg Konsumw aren AG	Süertà	mezs per cuvernar la süertà sun avantman	CHF 0	CHF 30'000	28.02.2031

**6. Register da retschavüder da grondas contribuziuns**

(Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger)

Per cumüns fin 5'000 abitants vala sco "gronda contribuziun" tenor raccumondaziun da l'uffizi per cumüns dal Grischun ün import a partir da chf 500'000/on. Resguardats sun contribuziuns a partir da chf 300'000/on.

Sco contribuziun valan be imports pajats sur la funcziun *.363* (Beiträge an Gemeinwesen und Dritte)

No conto	Nom dal retschavüder	Fuorma giuridica	incumbensa, scoppo	contribuziun pajada
8400.3632.10	TESSVM	SA	Posts d'infuormaziun	210'000
8410.3632.00	TESSVM	SA	Part al marketing	440'000
8711.3634.04	EE (a la OEE SA)	SA	Restit. debit transport	310'273
Total				960'273

7. Survista da la facultà finanziaria

(Anlagespiegel Finanzvermögen)

Denominaziun	PLZ	Lö	Nom local o descripziun	Valur per 01.01.2024	Müdamaint da la valur	Correcturas da la valur	Valur per 31.12.2024
10800 - Terrain faculta finanziaria				1'844'840.00			1'844'840.00
Terrain da fabrica Cul	7530	Zerne	Cul	1'210'650.00			1'210'650.00
Terrain da fabrica Ruzön	7530	Zerne	Ruzön	192'870.00			192'870.00
Terrain da fabrica Ils Muots	7527	Brail	Ils Muots	415'920.00			415'920.00
Prada e god (cumpra 2023)	7543	Lavin	diversas	25'400.00			25'400.00
10840 - Stabilimaints faculta finanziaria				2'819'000.00			2'697'299.00
Chasin Costetta	7530	Zerne		117'100.00		-29'100.00	88'000.00
Chasa Villa Spöl	7530	Zerne		172'600.00		-100'201.00	72'399.00
Resgia veglia Susch	7542	Susch	Grava 71	60'100.00			60'100.00
Magazin vegl da pumpiers	7542	Susch	Sotplaz 18	104'800.00		-53'800.00	51'000.00
Chasa da scoula veglia Lavin	7543	Lavin	Sur Prassuoir 86	1'055'800.00			1'055'800.00
Chasa Plans 9	7543	Lavin	Plans 9	476'700.00			476'700.00
Muglinet	7543	Lavin	Plaz 24	64'000.00		56'000.00	120'000.00
Butia da cumün	7543	Lavin		379'600.00		5'400.00	385'000.00
Arsenal	7543	Lavin	Arsenal	388'300.00			388'300.00
10841 - Cunproprietats dal possess finanzia				261'400.00			270'000.00
STWEG Chasa Fuschina	7530	Zerne		261'400.00		8'600.00	270'000.00

Remarchas:

Dal 2024 haja dat las prümas revisiuns da las stimas dals stabilimaints a Zerne (tuot las fracziuns). Ils bains sun gnüts adattats tenor la valur commerciala da las stimas novas. Il process da valütaziun nun es amo serrà giò e dürarà fin dal 2026.

L'ultima valütaziun da las ulteriuras immobilias da la facultà finanziaria es gnüda fatta dal 2015.



Cumün da Zernez

8. Survista d'indrizzs facultà administrativa

8. Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

per 31.12.2024

Gruppa	Denominaziun	Valur d'aquist				Amortisaziuns cumuladas					Valur da cudesch	
		01.01.2024	Entradas	Sortidas	31.12.2024	01.01.2024	Amortis. ordinarias	Amortis. suppl./extr.	Sortidas	31.12.2024	01.01.2024	31.12.2024
14030	Infrastructura construcziun bassa	2'389'875.43	306'137.80	0.00	2'696'013.23	278'801.70	67'354.85	0.00	0.00	346'156.55	2'111'073.73	2'349'856.68
14031	Provedimaint d'aua	235'842.12	(46'686.95)	35'874.60	153'280.57	40'767.30	3'804.80	0.00	35'874.60	8'697.50	195'074.82	144'583.07
14032	Provedimaint d'aua suos-cha	493'144.78	(108'576.25)	0.00	384'568.53	144'480.60	7'777.75	3'258.75	0.00	155'517.10	348'664.18	229'051.43
14033	Immundizchas	97'849.85	0.00	0.00	97'849.85	12'231.25	2'446.25	0.00	0.00	14'677.50	85'618.60	83'172.35
14034	Provedimaint electric [EW Zernez]	3'368'739.43	1'121'720.29	0.00	4'490'459.72	520'099.85	102'111.45	0.00	0.00	622'211.30	2'848'639.58	3'868'248.42
14035	Provedimaint central da chalur	2'559'423.64	490'999.31	0.00	3'050'422.95	398'763.80	89'874.60	1'818.45	0.00	490'456.85	2'160'659.84	2'559'966.10
14036	Fibr'optica Zernez [EW Zernez]	315'303.07	5'796.70	0.00	321'099.77	22'825.05	7'984.55	3'638.39	0.00	34'447.99	292'478.02	286'651.78
14040	Stabilimaints facultà administrativa	12'743'083.07	(29'848.00)	0.00	12'713'235.07	1'098'052.10	397'787.10	0.00	0.00	1'495'839.20	11'645'030.97	11'217'395.87
14060	Mobiglias facultà administrativa	1'307'631.52	413'669.65	199'355.85	1'521'945.32	632'631.90	150'599.65	0.00	199'355.85	583'875.70	674'999.62	938'069.62
14070	Progets in fabrica	10'421'678.47	4'401'377.93	2'613'139.76	12'209'916.64	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10'421'678.47	12'209'916.64
14090	Ulteriurs bain mobigliars	212'687.40	0.00	0.00	212'687.40	59'512.95	10'596.60	0.00	0.00	70'109.55	153'174.45	142'577.85
14290	Ulterius bain immaterials	780'482.35	0.00	66'729.10	713'753.25	386'722.05	80'021.60	0.00	66'729.10	400'014.55	393'760.30	313'738.70
14420	Impraists a cumüns ed associaziuns	1'113'800.00	(25'000.00)	0.00	1'088'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'113'800.00	1'088'800.00
14540	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00	0.00	0.00	150'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	150'000.00
14550	Aczias e partecipaziuns	3'280'864.00	99'868.80	1'000.00	3'379'732.80	95'848.00	134'867.80	0.00	1'000.00	229'715.80	3'185'016.00	3'150'017.00
Total		39'470'405.13	6'629'459.28	2'916'099.31	43'183'765.10	3'690'736.55	1'055'227.00	8'715.59	302'959.55	4'451'719.59	35'779'668.58	38'732'045.51



9. Ulteriuras indicaziuns

9.1 Affars extraordinaris

(Ausserordentliche Geschäftsfälle)

No conto	Denominaziun	Import	Motivaziun
Affars extraordinaris			
2170.4893.00	Prelevamaint chasa da scoula	224'242	Schogliamaint da las reservas a favur da la chasa da scoula sur 33 ons (temp d'amortisaziun).
8180.3811.00	Expensas extraordinarias	405	Visinoni & Metzger, sclerimaints giuridics
9610.4840.00	Entradas extraordinarias	600	Repower AG, restituziun our da las reservas
9610.4840.00	Entradas extraordinarias	40'000	NCZ GmbH, indemnizaziun per augmait da la cifra d'utilisaziun da la parcella 217 a charg da la parcella 218

9.2 Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs

(Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten)

Dal Chantun Grischun, l'uffizi da migraziun e da dret civil, es garantida üna contribuziun vi da las investiziuns e'ls müdamaints dal Center cumünal per l'adöver dal Center da pass regional. La contribuziun importa CHF 49'848.00/on. Quista contribuziun es scadüda la fin dal 2024.

Per las diversas renovaziuns da las vias forestalas es gnüda garantida üna partecipaziun davart dal Chantun. Per progets da SIE ed SIS importan quellas tanter 50% e 75% dals cuosts. Ils imports nu sun definats e be stimats dal cumün. Decisiv per l'ottezza da las contribuziuns es l'access a god da protecziun.

9.3 Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaats cun taxas

(Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche)

Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaats cun taxas	
Tuot ils provedimaints d'aigna redschia vegnan manats illa grupp „1403 Indrizs da construcziuns bassa“ e vegnan amortisats linear cun düradas tenor uorden chantunal (710.200 FHVG art. 23).	
Nouvs indrizs vegnan amortisats sur la dūrada tenor ordinaziun chantunala. Taxas d'attach o contribuziuns specialas diminuischan l'import d'amortisaziun, la dūrada resta.	

Trattamaint special d'amortisaziun da la facultà administrativa per quists provedimaints al mumaint dal müdamaint sün MAC2 (HRM2):

No conto	Denominaziun	Valur brutto als 31.12.2024	Amortisaziun annuala (in frs)	Dūrada restanta	Pè d'amort. pro on
14034	OE Funtanivas - infrastruttura	148'716	0	0 ons	2.50%
14034	OE Funtanivas - tecnica e mobiglias	163'708	0	0 ons	8.33%
Total		312'424	0		

Ils duos bains surmanzunats sun gnüts amortisats cumplettamaing per la fin da l'on 2024 (las amortisaziuns cumuladas dals ons avant importan CHF 312'424).



9.4 Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà

(Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert)

Las valütaziuns dals bains materials da la facultà finanziaria sun descrittas in detagl i'l rapport da valütaziun dal bilantsch tenor MAC2 dals 22 favrer 2016 suot il punct 5.3.7. Ils bains chi sun gnüts valütats (revisiun da las stimas) dūrant il 2024 sun tuots valütats tenor la valur commerciala.

Las parcelas da fabrica dal cumün na preparadas da la fracziun da Brail ingioa cha l'access dal terrain na amo realisà sun valütadas cun üna valur da ca. 50% dal predschi da vendita.

Parcelas agriculas nu vegnan valütadas ed uschea neir brich bilantschadas.

9.5 Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada

(Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen)

Las valurs da la facultà da giodia nu vegnan intant manadas illa contabilità.

9.6 Controlla dals credits d'impegn

(Verpflichtungskreditkontrolle)

Tenor glistas seguintas (4 paginas).

Descripziun dals organs:

RU = radunanza d'urna

RC = radunanza cumünala

SC = suprastanza cumünala

DO = direcziun operativa

Descripziun dals credits (gustab davant la denominaziun dal credit):

O; = credit d'oget (Objektkredit)

T; = credit parcial (Teilkredit)

R; = credit da rom (Rahmenkredit)



Controlla dals credits d'impegn

Cumün da Zerneke per 31.12.2024

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Saldo
			510'000.00		0 ADMINISTRAZIUN		427'075.70	427'075.70				82'924.30
08.12.23	RC	B	100'000.00	0210.5060.81	O Server central - rimplazzamaint 2024/25							100'000.00
13.12.22	RC	B	100'000.00	0290.5040.06	O Center Cumünal - refacziun tet		103'624.30	103'624.30				-3'624.30
02.12.24	RC	B	100'000.00	0290.5040.41	O Chasa da scoula Susch - s-chodamaint							100'000.00
08.12.23	RC	B	210'000.00	0290.5040.60	O S-chodamaint central scoula Lavin		323'451.40	323'451.40				-113'451.40
			305'000.00		2 SCOLAZIUN		92'200.75	92'200.75				212'799.25
13.12.22	RC	B	250'000.00	2170.5060.01	O Chasa da scoula - rimp. da la mobiglia		92'200.75	92'200.75				157'799.25
02.12.24	RC	B	55'000.00	2170.5060.02	O Chasas da scoula - audio e video							55'000.00
			266'000.00		3 CULTURA, SPORT E BASELZIA	99'708.40	16'530.40	116'238.80				149'761.20
13.12.22	RC	B	116'000.00	3410.5010.61	O Piazza da giovar Lavin - donaziun Saluz	99'708.40	16'530.40	116'238.80				-238.80
02.12.24	RC	B	150'000.00	3412.5040.08	O Bogn da famiglia - sanaziun plafuond halla da nodar							150'000.00
			4'740'000.00		6 TRAFIC	1'643'188.88	722'999.50	2'366'188.38				2'373'811.62
		B	600'000.00	6150.5010.00	O Via maistra - sanaziun	313'579.28	4'700.04	318'279.32				281'720.68
02.12.16	RC	B	200'000.00	6150.5010.00	T Via maistra - planisaziun	147'062.46	1'975.49	149'037.95				50'962.05
		B		7101.5031.03	T Via maistra - prov. d'aua	7'838.21		7'838.21				-7'838.21
26.11.19	RC	B	275'000.00	7201.5032.02	T Via Maistra, investiziuns 2020	28'254.28		28'254.28				246'745.72
26.11.19	RC	B	125'000.00	8711.5034.01	T Via Maistra, investiziuns 2020	57'010.32	2'400.55	59'410.87				65'589.13
		B		8731.5030.02	T Via maistra - prov. da chalur	65'990.87		65'990.87				-65'990.87
	DO	B		8900.5030.03	T Via Maistra - fibr'optica	7'423.14	324.00	7'747.14				-7'747.14
08.12.23		B	220'000.00	6150.5010.06	O Quartier Viel - realisaziun infrastruttura		145'809.10	145'809.10				74'190.90
	RC	B		6150.5010.06	T Cuosts da proget/sanaziun via							
08.12.23	RC	B	120'000.00	7101.5031.01	T Viel - sanaziun aua		62'062.85	62'062.85				57'937.15
08.12.23	RC	B	60'000.00	7201.5032.05	T Viel - sanaziun aua suos-cha		4'807.30	4'807.30				55'192.70
08.12.23	RC	B	30'000.00	8711.5034.08	T Viel - sanaziun electric		63'017.10	63'017.10				-33'017.10
	RC	B		8731.5030.05	T Viel - sanaziun chalur							



Controlla dals credits d'impegn

Cumün da Zernevo per 31.12.2024

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						Saldo
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Quil 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Quil 2024	Quint 31.12.2024	
08.12.23	RC	B	10'000.00	8900.5030.10	T Viel - svilup fibr'optica		15'921.85	15'921.85				-5'921.85
02.12.24	RC	B	190'000.00	6150.5010.09	O Zernez - parkegi piazza da la staziun		1'210.95	1'210.95				188'789.05
		B	350'000.00	6150.5010.11	O Zernez - Ospiz, sanaziun		1'965.30	1'965.30				348'034.70
02.12.24	RC	B	75'000.00	6150.5010.11	T Zernez - Ospiz, sanaziun via		395.55	395.55				74'604.45
02.12.24	RC	B	70'000.00	7101.5031.09	T Zernez - Ospiz, sanaziun aua		784.85	784.85				69'215.15
02.12.24	RC	B	140'000.00	7201.5032.07	T Zernez - Ospiz, sanaziun aua suos-cha		784.90	784.90				139'215.10
02.12.24	RC	B	55'000.00	8711.5034.23	T Zernez - Ospiz, sanaziun electric							
02.12.24	RC	B	10'000.00	8900.5030.12	T Zernez - Ospiz, sanaziun fibr'optica							
		B	1'900'000.00	6150.5010.20	O Ruzön III - infrastruttura	1'140'495.60		1'140'495.60				759'504.40
24.02.14	RC	B	570'000.00	6150.5010.20	T Ruzön III - vias	484'761.30		484'761.30				85'238.70
24.02.14	RC	B	570'000.00	7101.5031.20	T Ruzön III - prov. d'aua	288'520.55		288'520.55				281'479.45
24.02.14	RC	B	380'000.00	7201.5031.20	T Ruzön III - prov. d'aua suos-cha	216'427.70		216'427.70				163'572.30
24.02.14	RC	B	380'000.00	8711.5031.20	T Ruzön III - electric	150'786.05		150'786.05				229'213.95
		B	655'000.00	6150.5010.31	O Brail vest - lls Muots	189'114.00	561'077.02	750'191.02				-95'191.02
13.12.22	RC	B	85'000.00	6150.5010.31	T Brail vest - lls Muots - access via	5'775.00	157'981.65	163'756.65				-78'756.65
13.12.22	RC	B	170'000.00	7101.5031.31	T Brail vest - lls Muots - access aua	66'345.30	144'237.40	210'582.70				-40'582.70
13.12.22	RC	B	315'000.00	7201.5032.31	T Brail vest - lls Muots - accessa aua suos-cha	93'690.10	171'661.21	265'351.31				49'648.65
13.12.22	RC	B	75'000.00	8711.5034.30	T Brail vest - lls Muots - access electric	19'856.30	71'279.51	91'135.81				-16'135.81
13.12.22	RC	B	10'000.00	8900.5030.07	T Brail vest - lls Muots - access fibr'optica	3'447.30	15'917.25	19'364.55				-9'364.55
02.12.24	RC	B	150'000.00	6150.5010.62	O Lavin - asphalt vias da quartier		2'049.25	2'049.25				147'950.75
	DO	B	145'000.00	6150.5130.00	O Areal Cul - progettaziun infrastruttura		6'187.84	6'187.84				138'812.16
08.12.23	RC	B	20'000.00	6150.5130.00	T Cul - access via		483.64	483.64				19'516.36
08.12.23	RC	B	25'000.00	7101.5130.00	T Cul - access aua		237.30	237.30				24'762.70
08.12.23	RC	B	50'000.00	7201.5130.00	T Cul - access aua suos-cha		481.50	481.50				49'518.50
08.12.23	RC	B	20'000.00	8711.5130.00	T Cul - access electric		195.35	195.35				19'804.65
08.12.23	RC	B	25'000.00	8731.5130.01	T Cul - access chalur		4'737.30	4'737.30				20'262.70



Controlla dals credits d'impegn

Cumün da Zernez per 31.12.2024

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Saldo
08.12.23	RC	B	5'000.00	8900.5130.00	T Cul - access fibr'optica		52.75	52.75				4'947.25
		B	530'000.00	6400.5030.00	O UHB - Proget d'infrastructura rait da fibr'optica							530'000.00
02.12.24	RC	B	165'000.00	6400.5030.00	T UHB - contribuziun cumünala (tuot las fracziuns)							
02.12.24	RC	B	365'000.00	8900.5030.13	T UHB - progets d'attach da fibr'optica (Brail/Zernez)							
			12'215'000.00		7 AMBIAINT E PLANISAZIUN	6'934'828.26	2'716'019.02	9'650'847.28		142'002.80	142'002.80	2'564'152.72
			1'790'000.00		71 Provedimaint d'aua	1'936'746.25	22'040.52	1'958'786.77		37'002.80	37'002.80	-168'786.77
22.06.21	RC	B	1'500'000.00	7101.5031.22	O Zernez - Sarsura - sanaziun prov. d'aua da baiver	1'926'727.86	2'605.54	1'929'333.40		37'002.80	37'002.80	-429'333.40
08.12.23	RC	B	50'000.00	7101.5031.32	O Brail - prov. d'aua Brail - progettaziun	5'294.95		5'294.95				44'705.05
08.12.23	RC	B	150'000.00	7101.5031.43	O Susch - sistem da manisaziun (PLS)		17'856.63	17'856.63				132'143.37
13.12.22	RC	B	90'000.00	7101.5031.82	O GWP - planisaziun (tuot las fracziuns)	4'723.44	1'578.35	6'301.79				83'698.21
			7'890'000.00		72 Provedimaint d'aua suos-cha	4'287'441.70	1'678'763.84	5'966'205.54				1'923'794.46
		B	7'530'000.00	7201.5032.10	O Zernez - sanaziun sarinera	4'284'523.35	1'671'768.09	5'956'291.44				1'573'708.56
26.11.20	RC	B	600'000.00	2020	T Zernez - Progettaziun e sanaziun sarinera							
02.12.21	RC	B	6'650'000.00	2021	T Realisaziun sarinera Zernez							
02.12.16	RC	B	25'000.00	7201.2017	T Proget/stüdi sarinera centrala a Zernez							
12.12.17	RC	B	115'000.00	7201.2018	T Zernez - sanaziun sarinera							
25.04.21	RU	B	140'000.00	7201.2021	T Zernez - sanaziun sarinera							
		B	360'000.00	7201.5032.12	O Sfuondrà - realisaziun infrastruttura	2'918.35	6'995.75	9'914.10				350'085.90
08.12.23	RC	B	300'000.00	7201.5032.12	T Zernez - Sfuondrà, infrastruttura	2'918.35		2'918.35				297'081.65
08.12.23	RC	B	50'000.00	8711.5034.20	T Zernez - Sfuondrà, svilup electric		6'290.45	6'290.45				43'709.55
08.12.23	RC	B	10'000.00	8900.5030.11	T Zernez - Sfuondrà, svilup fibr'optica		705.30	705.30				9'294.70
			460'000.00		73 Allontanamaint d'immundizchas	237'790.06	44'276.25	282'066.31				177'933.65
		B	300'000.00	7301.5033.80	O Sistem d'immundizchas MOLOC	97'849.85		97'849.85				202'150.15



Controlla dals credits d'impegn

Cumün da Zerne per 31.12.2024

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Saldo
15.12.14	RC	B	60'000.00	7301.2015	T MOLOCs 2015							
30.11.15	RC	B	60'000.00	7301.2016	T MOLOCs 2016							
02.12.16	RC	B	50'000.00	7301.2017	T MOLOCs 2017							
08.12.23	RC	B	130'000.00	7301.2024	T MOLOCs 2024							
26.03.14	RC	B	160'000.00	7302.5030.00	O Deponia da material Ova Spin (planisaziun)	139'940.21	44'276.25	184'216.46				-24'216.46
			1'560'000.00		74 Cuntschets	33'343.55	942'289.61	975'633.16		105'000.00	105'000.00	584'366.84
		B	1'560'000.00	7410.5030.01	O Cuntschet da protecziun Sosa/Sarinera Zernez	33'343.55	942'289.61	975'633.16		105'000.00	105'000.00	584'366.84
16.10.23	SC	B	60'000.00	7410.5030.01	T Cuntschet da protecziun Sosa, progettaziun							
30.05.24	RC	B	1'500'000.00	7410.5030.01	T Cuntschet da protecziun Sosa, investiziun							
			50'000.00		77 Protecziun da l'ambiant							50'000.00
02.12.24	RC	B	50'000.00	7710.5030.00	Sunteris - lös da commemoraziun							50'000.00
			465'000.00		79 Planisaziun dal territori	439'506.70	28'648.80	468'155.50				-3'155.50
26.03.14	RC	B	145'000.00	7900.5090.21	O Cul - planisaziun d'areal	286'096.65	600.00	286'696.65				-141'696.65
16.10.23	SC	B	20'000.00	7900.5090.22	O Planisaziun d'arela Cul, procedura da dret	19'474.70	12'109.50	31'584.20				-11'584.20
30.11.15	RC	B	170'000.00	7900.5090.81	O Planisaziun protecziun d'auas	133'935.35	15'939.30	149'874.65				20'125.35
13.12.22	RC	B	130'000.00	7900.5130.00	O Cul - cumpra/vendita da terrain							130'000.00
			5'640'000.00		8 ECONOMIA PUBLICA	1'683'610.69	1'138'761.93	2'822'372.62	514'396.35	563'922.13	1'078'318.48	3'013'913.19
			1'150'000.00		81 Agricultura	463'801.40	355'133.86	818'935.26	161'340.00	283'505.75	444'845.75	331'064.74
13.02.24	SC	B	20'000.00	8180.5040.80	O Cumpra da chamonnas/stabels		20'000.00	20'000.00				
02.12.24	RC	B	120'000.00	8180.5040.81	O Alp Barlas-ch Suot - mantegnimaint							120'000.00
		B	20'000.00	8181.5010.01	O Via God Munt Baselgia - sanaziun	19'214.35	15'254.95	34'469.30				-14'469.30
02.12.21	RC	B	20'000.00	2021	T Projektierung							
13.12.22	RC	B	200'000.00	8181.5010.16	O SIE Zerne - Val Mela 2023/2024	325'135.25		325'135.25	66'300.00	35'305.75	101'605.75	-125'135.25



Controlla dals credits d'impegn

Cumün da Zerne per 31.12.2024

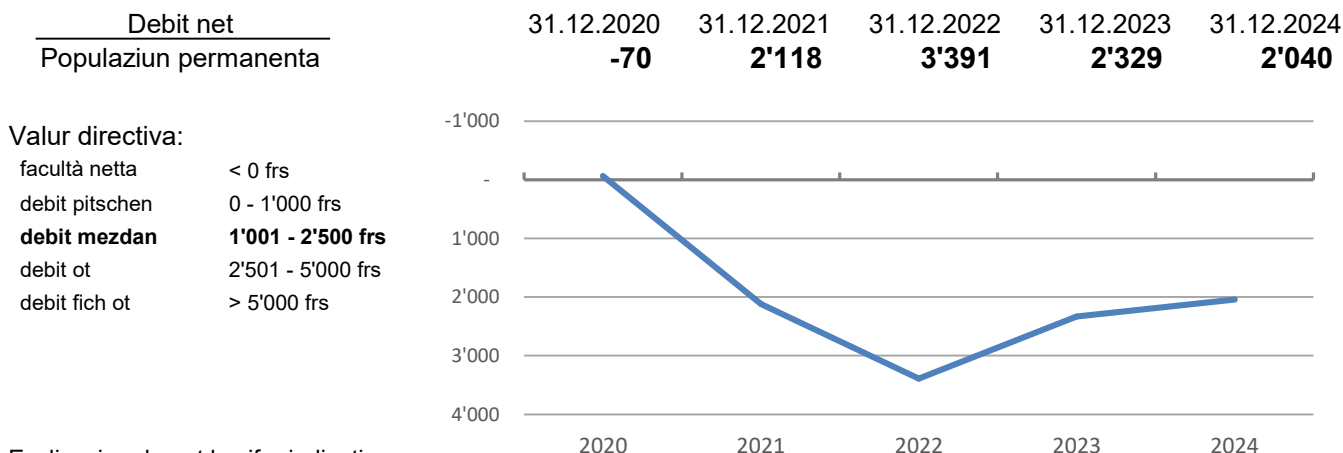
Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						Saldo
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Quil 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Quil 2024	Quint 31.12.2024	
13.12.22	RC	B	250'000.00	8181.5010.17	O SIE Zernez Laschadura 2	119'451.80	180'517.00	299'968.80	95'040.00	166'600.00	261'640.00	-49'968.80
02.12.24	RC	B	280'000.00	8181.5010.18	O SIE Zernez Tretschinas - Munt		11'176.50	11'176.50				268'823.50
08.12.23	RC	B	60'000.00	8181.5010.19	O SIE Punt Madinas - progettaziun		255.41	255.41				59'744.59
08.12.23	RC	B	100'000.00	8181.5010.62	O SIE Lavin Charnadüras		127'930.00	127'930.00		81'600.00	81'600.00	-27'930.00
08.12.23	RC	B	100'000.00	8290.5060.03	O Rimplazzamaint maschina da loipa							100'000.00
			250'000.00		82 Servezzan da lavur	149'100.00	90'218.25	239'318.25				10'681.75
13.12.22	RC	B	250'000.00	8290.5060.02	O Rimplazzamaint tractor incl. remuorch da laina	149'100.00	90'218.25	239'318.25				10'681.75
			225'000.00		84 Turissem	82'146.39	105'414.35	187'560.74				37'439.26
26.11.19	RC	B	70'000.00	8400.5010.40	O Sistem d'orientaziun Susch	82'146.39		82'146.39				-12'146.39
26.11.19	SC	B	55'000.00	8400.2019	T Sistem d'orentaziun Susch							
02.09.21	SC	B	15'000.00	8400.2021	T Sistem d'orentaziun Susch							
26.11.20	RC	B	55'000.00	8400.5010.61	O Lavin - sistem d'orientaziun		5'545.55	5'545.55				49'454.45
30.01.24	SC	B	100'000.00	8400.5540.00	O Cumpra d'aczias chomp turistic		99'868.80	99'868.80				131.20
			3'855'000.00		87 Energia	949'216.15	569'798.37	1'519'014.52	353'056.35	280'416.38	633'472.73	2'532'271.29
02.12.21	RC	B	75'000.00	8711.5034.14	O Rimplazzamaint cabel colliaziun Cinuos-chel - Brail	3'044.20		3'044.20				71'955.80
02.12.21	RC	B	140'000.00	8711.5034.16	O Attach electric OE Sarsura a Chasuot	122'464.51	4'677.60	127'142.11	353'056.35	280'416.38	633'472.73	
02.12.21	RC	B	130'000.00	8711.5034.17	O Rinforzamaint rait da mezza tensiun TS Sarinera-UW Cul	169'571.85	169'571.85	339'143.70				
		B	150'000.00	8711.5034.19	O Runatsch/Palü - infrastruttura	157'515.90	289.30	157'805.20				-7'805.20
13.12.22	RC	B	100'000.00	8711.5034.19	T Runatsch/Palü - rinforzamaint prov. electric							
13.12.22	RC	B	50'000.00	8900.5030.08	T Runatsch/Palü - access fibr'optica							
02.12.24	RC	B	270'000.00	8711.5034.22	O Bloc da cabels da TS Sosa a TS Tankstelle							270'000.00
	RC	B	30'000.00	8711.5034.80	O Attachs individuals electric		19'959.10	19'959.10				10'040.90
02.12.24	RC	B	80'000.00	8711.5044.22	O TS Foffa Conrad - sanaziun totala		4'808.20	4'808.20				75'191.80



Controlla dals credits d'impegn

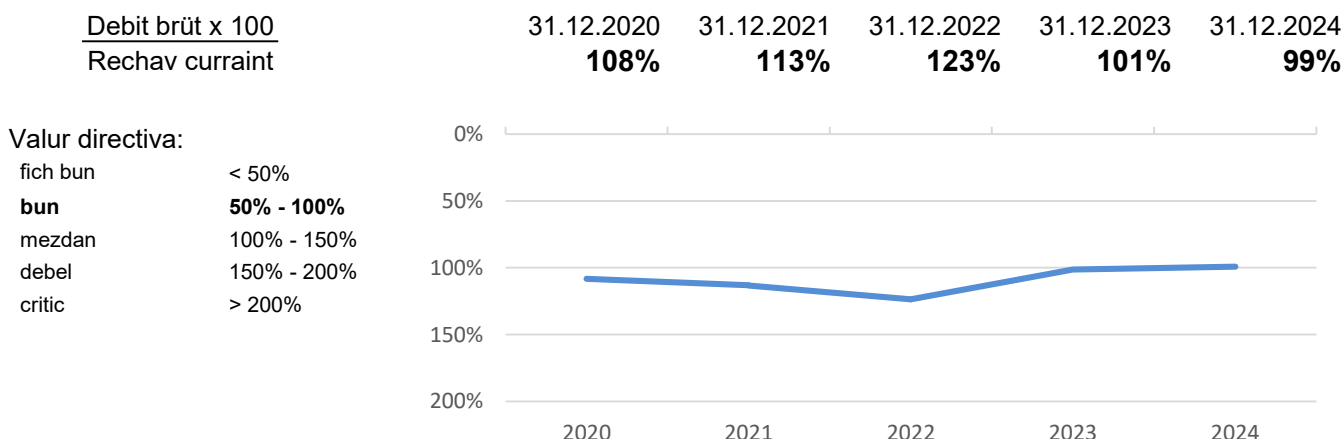
Cumün da Zernez per 31.12.2024

Deliberaziun dal credit				Quint d'investiziun		controlla dals credits						Saldo
						Expensas			Entradas			
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. conto	Denominazion da l'object	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	Quint 01.01.2024	Qul 2024	Quint 31.12.2024	
08.12.23	RC	B	1'200'000.00	8711.5044.29	O TS Tankstelle - nouva staziun da transfuormaziun	7'922.05	16'066.05	23'988.10				1'176'011.90
		B	500'000.00	8711.5044.29	T TS Tankstelle - nouva staziun da transfuormaziun							
		B	700'000.00	8711.5044.29	T TS Tankstelle - nouva staziun da transfuormaziun							
08.12.23	RC	B	125'000.00	8711.5044.32	O TS Chasa da scoula - rumplazzamaint scumpart da mezza tensiun (Fluoroc)	587.70	46'133.50	46'721.20				78'278.80
02.12.24	RC	B	50'000.00	8711.5044.33	O TS Carolina - sanaziun parziala		3'915.95	3'915.95				46'084.05
02.12.24	RC	B	50'000.00	8711.5044.52	O Brail d'immez - nouva cabina da scumpart cun attachs		1'016.80	1'016.80				48'983.20
13.12.22	RC	B	180'000.00	8730.5090.00	O Implant fotovoltaic Sarinera Zernez		198'150.90	198'150.90				-18'150.90
08.12.23	RC	B	50'000.00	8730.5090.01	O Implant fotovoltaic Center cumünal da chalur		56'089.40	56'089.40				-6'089.40
	RC	B	450'000.00	8731.5030.09	O Provedimaint da chalur, Zernez - Runatsch/Palü	488'109.94	7'761.75	495'871.69				-45'871.69
02.12.21	RC	B	320'000.00	8731.5030.09-2	T Runatsch/Palü 2021							
13.12.22	RC	B	130'000.00	8731.5030.09-2	T Runatsch/Palü 2023							
	RC	B	25'000.00	8731.5030.10	O Attachs nouvs		41'357.97	41'357.97				-16'357.97
02.12.24	RC	B	850'000.00	8731.5060.01	O Provedimaint da chalur - terz ardader							850'000.00
			160'000.00		89 Ulteriuras gestiuns d'interpreisa	39'346.75	18'197.10	57'543.85				102'456.15
13.12.22	RC	B	150'000.00	8900.5030.06	O Rait da fibr'optica cumünala	39'346.75	2'900.40	42'247.15				107'752.85
	RC	B	10'000.00	8900.5030.51	O Attachs individuals al provedimaint LWL		15'296.70	15'296.70				-5'296.70

**Debit (+) / Facultà (-) netta in francs pro abitant (Nettoschuld in Fr. pro Einwohner)**

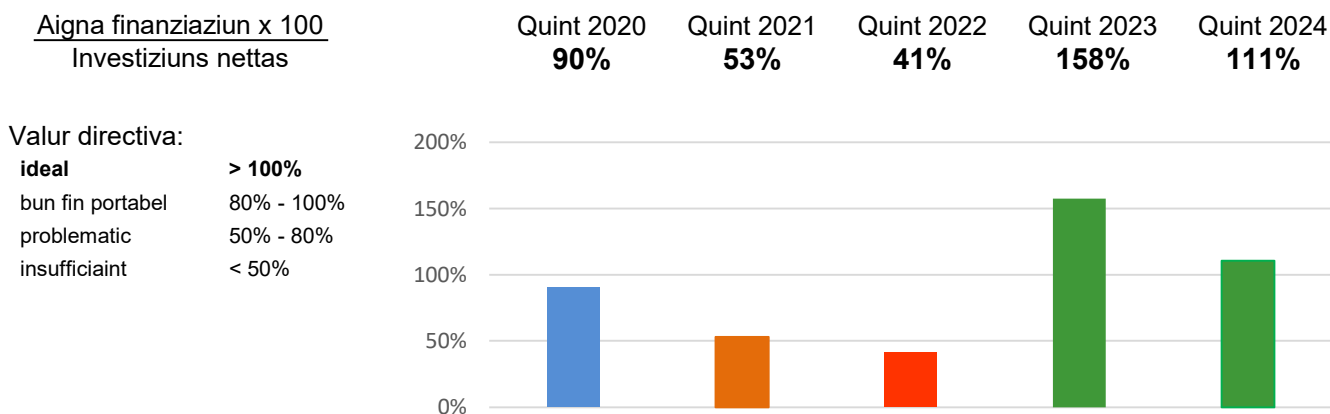
Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il debit net pro abitant vain dovrà sco indicaziun dal debit cumünal. Üna valur negativa exprima üna facultà pro abitant.

Part dal debit brüt (Bruttoverschuldungsanteil)

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal debit brüt es üna grondezza per definir la situaziun dals debits o la dumonda, scha'ls debits stan in üna relaziun adequata als rechavs realisats. El muossa, quants pertschiants dal rechav chi vegnan dovrats, per liquidar ils debits brüts.

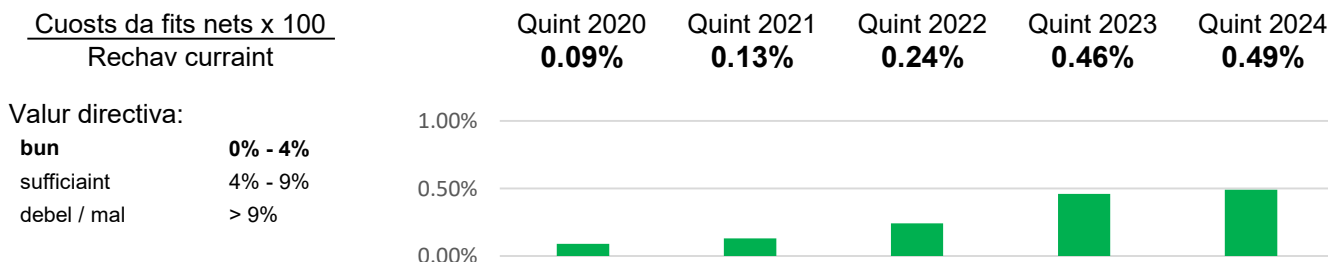
Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)

Explicaziun davart la cifra indicativ

Il grà d'aigna finanziaziun muossa, in che masüra cha investiziuns novas pon gnir finanziadas cun aigens mezs liquids. Ün grà suot 100% exprima cha per las investiziuns ston gnir fats novs debits. Ün grà sur 100% permetta da liquidar debits.



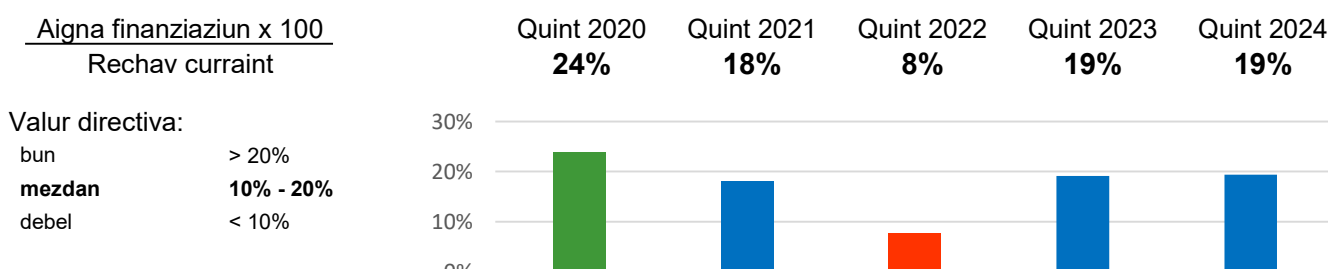
Incharg da fits (Zinsbelastungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa.

L'incharg da fits exprima, che part da las entradas curraintas chi sun liadas vi da cuosts da fits. Plü bass cha la valur es e plü gronda es la pussibilità d'agir.

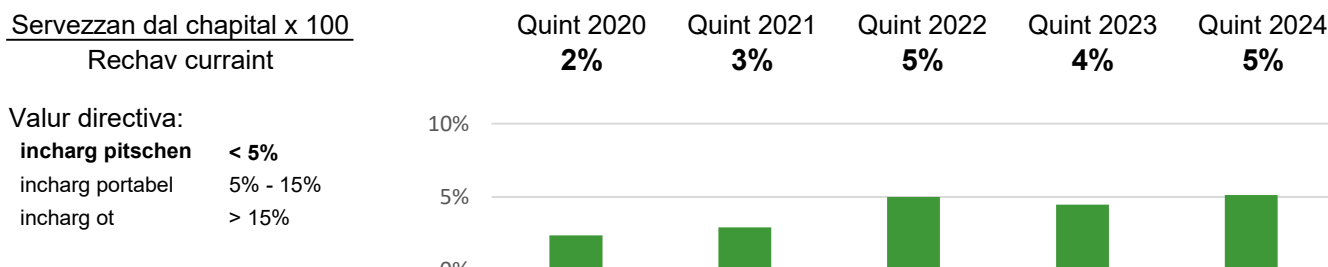
Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà dal gò finanziaria dal cumün. Ella exprima, chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

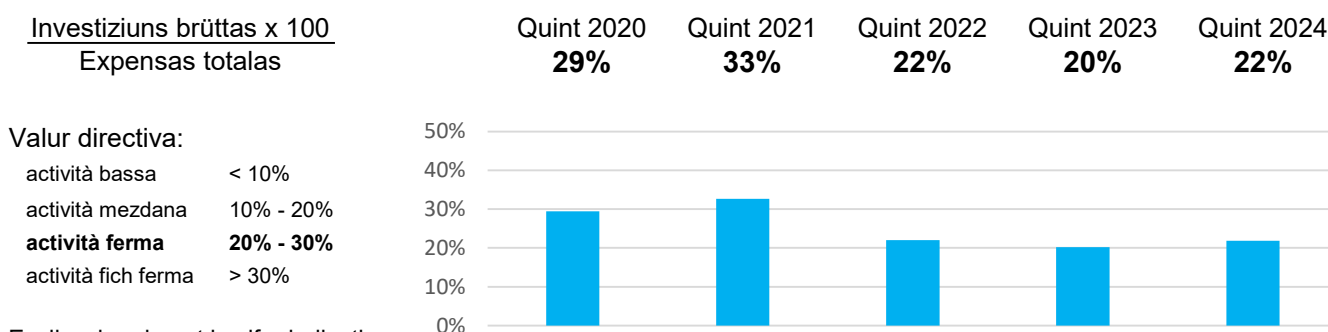
Part dal servezzan dal chapital (Kapitaldienstanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal servezzan dal chapital es la masüra incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra da infuormaziun, quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dal servezzan da fits e las amortisaziuns. Üna valur ota fa attent ad üna situaziun plü stretta dal gò financial per l'avegnir.

Part da las investiziuns (Investitionsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'attività i'ls secturs da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns, es ün congual cun oters cumüns pussibel be per part.

CUMÜN DA ZERNEZ

Rapport dal post da revisiun regard il quint annual 2024 a man da la cumischiun sindicatoria

Sco post da revisiun extern tenor art. 42 al. 2 da la ledscha da cumüns (DG 175.050) vain no controllà in incumbenza il quint annual dal cumün da Zernez chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziun, dal quint da la circulaziun da munaida e l'aggiunta pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2024.

Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es responsabla per la preschantaziun dal quint annual in congruenza cun las prescripziuns legalas (ledscha da finanzas dal chantun Grischun [LFC, DG 710.100], ordinaziun da finanzas pels cumüns [DG 710.200], ledscha da cumüns [LV, DG 175.050] sco eir la constituziun cumünala). Quista responsabilità cuntegna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns essenzialas falladas sco conseguenza da cuntravenziuns o errurs.

Responsabilità dal post da revisiun

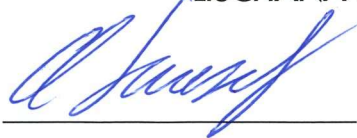
Nossa responsabilità es quella, da suottametter ün güdicat davart il quint annual a basa da nossa revisiun. Nossa revisiun vaina fat in congruenza cullas prescripziuns legalas surmanzunadas. La revisiun vain no planisà e realisà da möd chi's aquista la sgürezza sufficiainta cha'l quint annual es liber da decleraziuns essenzialas falladas. Üna revisiun include la realisaziun d'acts da controlla per aquistar cumprovas da controlla per las basas da valur ed otras indicaziuns chi sun cuntgnüdas i'l quint annual. La schelta dals acts da controlla suprastà al revisur. Quista include ün güdicat dals ris-chs d'indicaziuns essenzialas falladas i'l quint annual sco conseguenza da cuntravenziuns o errurs. La revisiun include implü il güdicat da la commensurabilità dals principis da contabilità applichats, da la plausibilità da valütaziuns fattas sco eir üna apprezzaziun da la preschantaziun generala dal quint annual. No eschan da l'opiniun, cha nossas cumprovas da controlla fuorman üna basa sufficiainta ed adattada per nos güdicat da revisiun.

Güdicat da revisiun

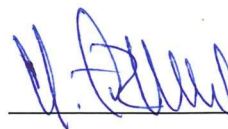
Seguond nos güdicat correspuonda il quint annual pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2024 a las prescripziuns legalas. No racumandain d'approvar il quint annual preschaint.

Scuol, 29 avrigl 2025

LISCHANA FIDUZIARI SA



Andri Linsel
revisur responsabel
revisur cun admissiun



Marcel Franziscus
revisur cun admissiun

Rapport e proposta da la cumischiun sindicatoria davart la revisiun da quints e la controlla da gestiun da l'on 2024 dal Cumün da Zernez

In basa a l'artichel 49 da la constituziun cumünala controlla la cumischiun sindicatoria la gestiun e la contabilità e fa ün rapport in scrit ed üna proposta. La controlla da gestiun e da la contabilità po ultra da quai gnir surdatta ad experts externs.

Contabilità e rendaquint 2024

La suprastanza cumünala es responsabla pel quint annual. Nus vain l'incumbenza e la responsabiltà da controllar il quint e da far ün güdicat in chosa. La cumischiun sindicatoria ha controllà - in collavuraziun cul post da revisiun extern (Lischana Fiduziari SA), chi'd es gnü incumbenzà da la suprastanza cumünala - il quint 2024, chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziuns, dal quint da la circulaziun da munaida sco eir da l'agiunta.

La controlla es gnüda planisada e realisada uschè cha sbagls essenzials aint il quint annual vessan pudü gnir identifichats. Nus vain controllà principalmaing l'applicaziun dals principis da rendaquint decisivs, ils principis da la contabilità armonisada per rendaquints publics (MAC2/HRM2), las decisziuns essenzialas da valütaziun sco eir la preschantaziun dal quint annual in sia totalità.

Controlla da gestiun

La cumischiun sindicatoria ha controllà la gestiun 2024 dals organs cumünals e da l'administraziun. Ella ha eir controllà scha las decisziuns da las radunanzas cumünalas e da la suprastanza cumünala sun gnüdas executadas o realisadas correctamaing e scha'ls credits sco eir las ledschas ed ordinaziuns decisivas vegnan observadas.

Proposta

Sün fundamaint dals resultats da nossa controlla propuonin nus a la radunanza cumünala d'approvar il quint annual 2024 chi serra giò cun ün guadagn da CHF 3'160'086.63 e da dar dis-charg a la suprastanza cumünala, a l'administraziun ed als organs cumünals.

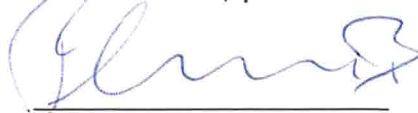
Nus fain attent, cha tenor art. 31 da la ledscha da finanzas dal chantun Grischun (LFC) e tenor art. 28 da l'ordinaziun correspondent, es l'executiva in dovair d'introdüer a partir dal 2018 ün sistem da controlla orientà al scopo ed al ris-ch (internes Kontrollsystem IKS). Il sistem da controlla nun es hoz amo documentà in tuot ils secturs essenzials. Seguond nossas observaziuns es il prozess pero mis in movimaint.

Zernez, 1. mai 2025

Cumischiun sindicatoria Zernez



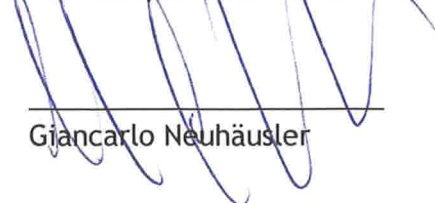
Schimun Grass, president



Flurin Bezzola



Claudia Duschletta-Müller



Giancarlo Neuhausler